

## DOCUMENTS IN APPENDIX I

## 1

## Stanisław Czerniewicz to Pius VI

Presents the situation of Catholics and the Catholic Church in the Russian Empire after the Partition of Poland and the status of the Jesuits who found themselves in Russia after the suppression of the Society. Requests a sign of the pope's will how to proceed and asks permission to receive former Jesuits from outside the empire.

ARSI, Russia 1001, IV-1, Copy.

"Copia literarum RP. Stanislai Czerniewicz Soc. Jesu Provincialis per Albam Russiam et Rectoris Collegii Polocensis ad Beatissimum Patrem Pium VI Pontificem Maximum"

Title of the document supplied by the archivist.

October 15, 1775 Połock

Beatissime Pater,

Haud equidem tantum mihi sumere possum, ut hunc supplicem libellum, quem ad pedes Sanctitatis Vestrae depono, dignum existimem, quem Sanctitas Vestra suo dignetur conspectu; non tamen indignum incredibili illa ipsius in omnes clementia id fore censeo, si tenuitas mea, tot licet tantisque intervallis a supremo Sanctitatis Vestrae in Ecclesia gradu dissita, felicem ad Thronum Gratiae ipsius aditum invenerit.

Quanquam per totum iam prope Orbem celebretur fama eorum, per quae Augustissima Imperatrix Russiarum tam bene de sancta religione catholica mereri studet, cum nihilominus amplissimae ipsius munificentiae, non solum testes, sed participes etiam simus, et grati erga Majestatem ipsius animi, et debitae erga Sanctitatem Vestram nostrae fidelitatis officium esse duximus, singillatim ei

perscribere, quae ad utilitatem Ecclesiae, atque vel inde ac solatium Sanctitatis Vestrae, a magnanimitate optimae istius auctocraticis promanarunt.

Posteaquam Alba Russia a Regno Poloniae avulsa, atque ad Imperium Russicum adiuncta est, vix erat civium quisquam, qui religioni isthic catholicae aliud ominaretur, quam extremam illius exterminium. Neque enim regio haec potuit non reminisci, quanta alias Ecclesiae strage a Moschis occupata eorum subesset Imperio. At longe diversa lege nobis nunc imperat Catharina II; non enim ab Illa permissum hactenus non est, ut Ecclesia in his partibus detrimenti quidquam ceperit, verum etiam data est opera, ut novis subsidiis augeretur.

Tanto autem splendidius elucet Maiestatis suae in catholicos subjectos Imperio benevolentia, quanto pejius in vicina nobis Polonia de religione orthodoxa mereri videntur ii, ad quos maxime pertineret eam fovere, tueri et amplificare. Nimirum dum illi contra pristinas patrias leges, liberam acatholicis professionem haeresum, ac legislativam in Republica potestatem (primis id subscribentibus quibusdam episcopis, uno autem eorum circumcursante proceres regni, atque hortante, ut hisce temporibus Reipublicae, persuasum ipsis esset, magis eos debere esse politicos, quam catholicos) solemni in comitiis generalibus sententia decernunt, haec Augustissima, scilicet Imperatrix Russiarum, nihil novi in adjuncta ad suum Imperium Alba Russia, in praejudicium fidei catholicae, ac immunitatum ejusdem antiquarum a Senatu suo constitui permisit, imo vero episcopum, qui non solum in Alba Russia, sed per totum suum Imperium omnibus ecclesiis catholicis praeesset, sumptibus aerarii sui sustentandum, haberi voluit. Dum in Polonia rectae institutioni juventutis tam male consulitur, nempe, dum sublatis iis omnibus adminiculis, quibus non minus literarum, quam probitatis christianae disciplina alias illic sustentabatur, novae leges scholasticae sunt conditae, quibus, et communis universitatum catholicarum ordo penitus invertitur, et initium sapientiae (timor Domini), prohibente id cujusdam antistitis instructione pro magistris, verbique divini praeconibus typo impressa, ne eis liceat e sacris exedris de suppliciis aeternis deinceps praedicare, a scholis abesse jubetur: dum puellae nobiles, quae hactenus in caenobiis sacrarum virginum pie ac honeste instituebantur, nunc in disciplinam mulierum gallarum ab eodem episcopo in hunc finem conductarum, certissimo periculo depravandi, sexus hujus vanitate, ac exoticis de religione opinionibus traduntur; dum liber est omnibus pestiferorum librorum praesertim Volteri (qui ab iis a quibus

maxime prohiberi deberet palam laudatur) usus, isthic vero, in Alba videlicet Russia, peculiari mandato Augustissimae Imperatricis cautum est, ne in scholis a veteri communique disciplinae instituto discedatur, neve praeceptores, quos Maiestas sua noverat hactenus informanda ad probitatem morum, ac doctrinam literarum juventute, bene semper alias commendasse operam, suis locis, officiis, ac immunitatibus (ut alibi) exciderent, neque auderet quispiam impedire sacros oratores, quin pristina libertate dogmata fidei catholicae praedicarent. Denique dum in Polonia publico fidelium ac infidelium cum scandalo, suis ornamentis Christi Sponsa Ejusque spoliis in lusus, ususque profanos sacrilege profusis, direpta Christi haereditate, sancta in manu extraneorum facta sunt; dum templum Domini, quasi homo ignobilis, vasa gloriae Domini captiva abducta sunt; dum eousque audaciae ventum est ut paramenta sacra alicubi (horret animus meminisse) Haebraeis vendita sint, dum lugent viae Sion, eo quod non sint qui veniant ad solemnitatem, dum haec, inquam, abominatio desolationis in ecclesiis Poloniae visitur, dum hanc inspectantium bonorum omnium oculi prae lacrymis deficiunt, atque dum insuper, praeter vectigalia, quae illic clerus, ordinesque religiosi, cum laicis communia in aerarium Reipublicae inferre coguntur, novis praeterea oneribus extenuantur, atque sic dum illic domina gentium, Sponsa Christi facta est sub tributo, hic, in ditionibus scilicet Augustissimae Russiae Imperatricis, jus suum, honosque aedibus, rebusque sacris tribuitur tantumque abest, ut injurium quidquam committi ecclesiis a quopiam permittatur, ut novis potius illae donationibus ornentur, ac amplientur. Nam praeter insignem pecuniae summam non ita pridem catholicae Petropoli ecclesiae a sua Majestate datam, sex nuper in Alba Russia collegiorum nostrorum Ecclesiae, a communi pendendorum publicorum vectigalium onere, clementissime sunt liberatae.

Ad hanc Augustissimae Imperatricis erga catholicas isthic ecclesias munificentiam fovendam ac amplificandam, plurimum (crediderim) faciet, si Sanctiti Suae placuerit datis ad suam Majestatem literis, eidem declarare, pergratum id sibi extitisse, quod hactenus in bonum Ecclesiae ab ipsa profectum est, atque ut deinceps etiam catholicas, quae in Alba Russia, inque caeteris Imperii sui ditionibus sunt, ecclesias tueatur, parique benevolentia complectatur, commendare. Quod ut Sanctitas Vestra pro pastoralis erga hunc gregem suum sollicitudine facere dignetur, has, quas inter oscula pedum Apostolicorum fundimus preces, velit benigne respicere.

Alterum est quod facit, ut ad Sanctitatem Vestram supplices tendamus manus atque ad implorandam ipsius clementiam iisdem utamur verbis, quibus olim Apostoli clamabant ad Dominum, cujus Sanctitas Vestra vicariam in terris potestatem ingenti afflictorum omnium solatio gerit: "Domine! nonne ad Te pertinet ne pereamus?" Periculum videlicet, ne si interim, dum expectat Dominus, ut misereatur nostri, brevi impares facti fuerimus exercendis in hac Albae Russiae regione ministeriis nostris, Augustissima Imperatrix, clementissima sua consilia circa nostras pariter, ac caeteras etiam catholicas ecclesias mutet.

Jam fortassis aliunde Sanctitati Vestrae cognitum est, quod ex parte quidem nostra innocentissime, ex parte autem Augustissimae Imperatricis clementissime, ex parte denique potestatis ecclesiasticae permissive acciderit, ut in hac Albae Russiae regione bulla Clementis XIV hactenus juridice et officiose promulgata nobis non sit. Censuimus itaque potuisse nos isthic pristinum Societatis Jesu et nomen, et habitum, et statum retinere; imo vero, quemadmodum extra controversiam est, religiosum hominem tamdiu teneri vota servare, atque in statu suo perseverare, quamdiu id licite possit; ita persuasum nobis fuerat haud potuisse nos licite deserere pristinum professionis nostrae statum, antequam bulla ab iis, ad quos alioquin pertineret eam isthic exequi, executioni mandaretur. Quare bona fide studuimus hactenus insistere officiis vocationis nostrae, perrecturi deinceps etiam in laboribus iisdem quoad supremae in Ecclesia potestati id nobis permittere placuerit, ac benigne providere ne, deficiente sensim sociorum nostrorum numero, neque in locum decedentium aliunde accedente, reliqua pars operariorum, tanquam impar messi huic multae, ab Augustissima Imperatrice reiiciatur. Nam praeter eos, quos communi humanae conditionis lege, mors nobis eripuit, non defuere ex nostris juvenes praesertim, qui occasione bullae scrupulis agitati sponte sese habitu religioso spoliarent, nostrumque conturbenium deseruerunt.

Sinat itaque Sanctitas Sua pro sua eximia dementia exorari se ab iis, qui in hac poscenda gratia haud aliud sibi propositum habent, quam Dominam Gentium, quam bonum Ecclesiae, et aedificationem publicam, ut ad eximendum reliquis, qui nobiscum sunt juvenibus scrupulum, haberi a nobis possit indicium aliquod, ex quo intelligatur saltem non displicere Sanctitati Suae, quod

nostri in his regionibus, ubi bulla promulgata non est, pristinum Societas Jesu statum retineant. Item ut, siquidem tyrocinium isthic nostrorum non habetur, liceat nobis ad nostra ministeria adhibere opem eorum, qui extra fines regionis huius, officiosa bullae promulgatione, habitum Societatis deponere coacti sunt, eosque nostris religiosiis annumerare.

Nostrum autem erit, Divinam Majestatem, quoad vixerimus, implorare, ut Sanctitatem Vestram et longitudine dierum repleat, et majore in dies induat virtute ex alto, ut hisce procellosissimis Ecclesiae temporibus navim Petri tam feliciter gubernet, ut apud seros posteros memoria nominis Sanctitatis Vestrae in benedictione sit et in gloria aeterna.

Sanctitatis Vestrae Domini Nostri Clementissimi

2

Jan Benisławski to Pius VI

Memorandum with three requests from Empress Catherine of Russia: to confer the pallium and the title of Archbishop of Mogilev on Siestrzencewicz, confirm Benisławski as his coadjutor, and to approve and to confirm the status of the Jesuits in the Russian Empire.

ARSI, Russia 1001, VI-10. Copy ASV, Nunz. Pol. 344-V. Copy, with minor differences.

“Memoriale [di Jan Benisławski] ad S. Pontificem circa Pallium Archiep. Mohylov., circa Coadjutoriam ejusdem Archiep., circa Jesuitas in Russia”

Title of the document supplied by the archivist.

March 12, 1783 Rome

Beatissime Pater,

Postulata mea accedente annutu Augustissimae Imperatricis totius Russiae Catherinae secundae, Dominae meae clementissimae, nudissime exponerem, nisi Sua Sanctitas aequitatem postulorum aliquanto fusius scripto explicandam a me exoptaret.

Tria sunt, Beatissime Pater, Suae Sanctitati postulata exponenda: conferendi pallium cum titulo Archi-Episcopi Mohyloviensis, Stanislao Siestrzencewicz episcopo Mallensi primum; alterum Coadjutoria ejusdem Archi-Episcopatus; postremum approbatio factorum expresso jussu Augustissimae Imperatricis, a Jesuitis in partibus rossiatis existentibus, et eorum confirmatio.

Atque, ut res ordine procedat, exordium faciendum est a pallii et Archi-Episcopatus postulatione. Culpa datur episcopo Mallensi, quasi abuteretur favore Suae Sanctitatis (quod ipsi a Sacra Congregatione de Propaganda data est facultas supra omnes religiosos ordines in Imperio Rossiaco existentes), quasi, inquam, abuteretur favore Suae Sanctitatis, utens eo contra Suae Sanctitatis intentionem, ad aperiendum tyrocinium Societatis Jesu; si haec culpa est, Beatissime Pater, culpandi erunt omnes episcopi, quot quot mandatis suorum principum obtemperare coguntur. Literae a Sacra Congregatione de Propaganda acceptae ut ad notitiam omnium religiosorum pervenirent, aequum erat, quatenus omnibus, quorum intererat, publicarentur; quo factum est, ut Generalis quoque eo tempore, Albae Russiae Gubernator, comes de Czerniszew, amicissimus Jesuitarum, earum copiam acquireret, moxque ad Aulam deferret, tempus adesse, quo episcopus, munitus Summi Pontificis facultatibus supra omnes religiosos amplissimis, jam eludere nequeat imperatoria jussa in aperiendo Jesuitis tyrocinio. Mittitur extemplo ab Aula imperatorum mandatum episcopo, ut vi facultatum Roma sibi datarum aperiat tyrocinium; redigitur ad incitas episcopus: Imperatorum mandatum jubet eos innovare, quos ipse, si res ab ipsius arbitrio penderet, solvendo summopere vellet. Legit et relegit facultates Roma sibi missas, ut eludere posset propositum Aulae; at legendo ea, quantum memoria teneo, verba: "Vigore Pontificiae hujus Commissionis valeat tam virorum quam mulierum monasteria, conventus, collegia et personas juxta sacros canones ac decreta Concilii Tridentini visitare." Et iterum: "Valeat reformare, mutare, corrigere, ac de novo condere: condita sacris canonibus et Concilii Tridentini decretis non repugnantia confirmare, restituere, redintegrare." Legendo, inquam, ea verba, debuerat plane convinci, et a Sua Sanctitate datam sibi supra hac re potestatem, et simul

liberum sibi esse agere contra epistolam piae memoriae Clementis XIV ad exequenda jussa Majestatis; sic enim argumentari poterat.

Quo ad primum: Vigore Pontificiae Commissionis Sanctissimi Domini Nostri Pii VI, valeo regularia &c: reformare, mutare, corrigere ac de novo condere. Jesuitae unanimi totius Imperii, et quod maximum in praesenti casu est, ipsius Aulae sensu regulares sunt: ergo vi Commissionis Pontificiae valeo, vi mandati Imperatorii omnino debeo Jesuitis tyrocinium aperire.

Quo ad secundum: Permittitur mihi expresse vi harum facultatum, canonibus et Concilii Tridentini decretis in rebus regularium ordinandis nulla facta mentione decretorum a Summis Pontificibus latorum, non repugnantia facere. Tyrocinium porro ejus Instituti, quod a Sancta Synodo Tridentina laudabile dictum est, decretis ejusdem Sacri Concilii et canonibus certe non repugnat: ergo tuta conscientia liberum mihi est contra epistolam Clementis XIV jussa Majestatis in aperiendo tyrocinio exequi.

Sicque quamvis recta conscientia omnia a se fieri episcopus Mallensis arbitraretur; utens tamen ea, qua semper in Sanctam Sedem fertur reverentia, consultum voluit honori piae memoriae Clementis XIV mentionem ejus faciendo, quod circa Jesuitas Rossiacos stante vita sua, voluntati Imperatoriae Majestatis obsecundando, non reclamaret; intendens simul ea mentione, Augustissimae Imperatricis animum erga Sanctam Sedem satis affectum, magis reddere addictum.

Haec fortasse sufficerent ad demonstrandam innocentiam episcopi Mallensis; verum sunt et alia, Beatissime Pater, quae eidem episcopo, quasi contra Sanctam Sedem delinqueret, objici publico rumore audiveram. Primum, quod epistolae in forma brevis piae memoriae Clementis XIV non paruerit. Alterum, quod admonitus de claudendo tyrocinio Societatis, claudendum non curaverit. Postremum, quod se se Archi-Episcopum venditaret.

Quo ad primum: Non paruit epistolae Clementis XIV quia ad ipsum delata non fuerat, quod omnino praestandum iis erat, quorum id intererat. Verum et si deferretur, nescio, utrum ipsi parere liceret contra expressum edictum Imperatoriae Majestatis.

Quo ad secundum: Nescio, utrum posset ab aliquo de claudendo tyrocinio admoneri; certe scio, ejusmodi admonitionem nunquam ad manus ejus posse pervenire, utpote contrariam mandatis Augustissimae Imperatricis, quae Jesuitas se velle perpetuo conservare inviolatos, professa est et profitetur.

Quo ad tertium: Episcopus Mallensis, Beatissime Pater, nunquam Apostolicae Sedis oraculum aut praevertens, aut parvi faciens, Archi-Episcopum agere cogitavit, non incessu, non habitu, non insignibus, nonnulla re denique, indicio nullo dignitatis illius fastigium praesetulit: nec ea, quae tanti gradus propria sunt munia attingere unquam ausus est. Pro sua religione ac prudentia satis gnarus est amplissimi illius sacerdotii rem, titulum, insignia, nonnisi ab Jesu Christi Vicario et supremo totius Ecclesiae Pastore expectanda.

Illum quidem, quod alii passim in suis quisque regnis principes faciunt, Augustissima totius Russiae Imperatrix Mohiloviensem Archi-Praesulem nominavit. Sapientissimum tantae suae iudicium Dominae populus publica gratulatione festivisque signis comprobavit: quod in eventis hujus modi factitatum alias vidimus. Hi porro publici omnium applausus designatum quidem a Majestate probari vulgo indicabant, nequaquam tamen eo collimarunt, ut Illum jam turn populus cognosceret creatum omnino Archi-Episcopum. Norunt quippe catholici omnes, ante caeteros praesul ipse novit egregie ac profitetur Apostolicae hujus Sedis esse Archi-Episcopi jura ac dignitatem impertiri. Id et ex eo colligi potest abunde, quod pallii decus non ille ab Augustissima Imperatrice, quae ipsum nominare dignata est, aut expectat aut petit. Expectat quidem, idque permittente ipsa Augustissima Majestate, et petit ab eo, qui Caput Ecclesiae totius est, abs Te nimirum, Beatissime Pater, quem Christi Vicarium ac Petri Successorem venerabundus colit et profitetur.

Quod secundum postulatum concernit, Joannes Benisławski ab Augustissima totius Russiae Imperatrice nominatus coadjutor Archi-Episcopi Mohiloviensis cum jure successionis, a Sua Sanctitate tanquam Supremo Capite totius Sanctae Ecclesiae et Vicario Christi, confirmationem suae nominationis et declarationem ac Consecrationem in Episcopi dignitatem humillimis exposcit precibus.



Tertium est, approbatio factorum, ex mandato expresse Augustissimae Imperatricis, a Jesuitis, et eorum plena confirmatio. Hoc postulato, Beatissime Pater, imo effectu secuturo hujus postulati nec regibus, quorum opera et postulationibus breve suppressionis Jesuitarum a Praedecessore Suae Sanctitatis piae memoriae Clemente XIV emanavit, nec Suae Sanctitati, nec denique Praedecessori Suae Sanctitatis aliqua inferetur injuria. Non regibus: cum enim reges praedicti e Regnis suis pellerent Jesuitas ob rationes sibi soli cognitae, nec Capiti Ecclesiae revelatas, eorumque abolitionem a Summo Pontifice omni conatu obtinere adlaborarent, effectumque suorum desideriorum obtinerent, profecto ne in mentem ipsis vent ejusmodi factis, Augustissimae totius Russiae Imperatrici injuriam inferendam, neque eam Augustissima Imperatrix illatam sibi esse arbitrabatur. Pari ratione cum Augustissima totius Russiae Imperatrix statuerit suos Jesuitas in Imperio Russiarum conservandos et retinendos ob rationes non modo sibi cognitae sed etiam toti mundo manifestas, et Suae Sanctitati a me humillime expositas, videlicet ob fovendam pietatem in fidelibus romanae fidei populis, et ob rectam juventutis institutionem, cumque eorum approbationem et confirmationem a Summo ac Primo totius Ecclesiae Romano-Catholicae Pastore annuente Augustissima Domina mea expeto, cui in mentem venire potest, effectu horum postulatorum secuturo injuriam regibus vel minimam inferendam, cum praesertim res agatur suorum fidelium subditorum?

Non Suae Sanctitati. Dum enim reges abolitionem Jesuitarum volentes, Clementem XIV ad suppressionem ejus ordinis urgebant, id sibi Pontifex Maximus injuriosum non arbitrabatur, quinimo obtemperandum duxit et actu obtemperavit Principum voluntati. Sua Sanctitas dum de voluntate Augustissimae totius Russiae Imperatricis circa approbandum et confirmandum ordinem Societatis Jesu in Imperio Rossiaco existentem a me edocetur et de eodem approbando ad bonum et augmentum fidei catholicae expostulatur, quis injuriosum dicet, quinimo omnium recte sentientium unus videtur esse census sperandum certe ab Optimo Pontificum pro aequitate et justitia sua, pro studio erga catholicos omnes, pro benevolentia erga Imperatoriam Majestatem desideriis Augustissimae Rossiarum Imperatricis satisfacturum, cum praesertim justa et Sanctae Romanae Ecclesiae consentanea desiderantur.

Non Praedecessori Suae Sanctitatis Clementi XIV. Cum enim Clemens XIV ob postulata regum non modo contra constitutiones unde Viginti Praedecessorum suorum,

sed contra constitutionem Immediati sui Praedecessoris Clementis XIII approbantis ordinem Societatis Jesu, decretum suppressionis ejusdem ordinis ederet, non arbitrabatur Praedecessoribus suis aut injuriam fieri, aut honori eorum hoc decreto quidquam detrahi. Si Sua Sanctitas ad obsequendum desideriis Augustissimae totius Russiae Imperatricis dignata fuerit approbare et confirmare pusillum illum Jesuitarum gregem in Imperio Rossiaco existentium, non aget contra constitutiones Praedecessorum Suorum, neque contra decretum immediati Praedecessoris Clementis XIV, imo nec quidquam innovabit contra ipsius decretum. Atque adeo nec Praedecessori Suae Sanctitatis fiet aliqua injuria, nec honori ipsius quidquam detrahatur.

Non aget Sua Sanctitas contra constitutiones Suorum Praedecessorum; idem enim approbabit et confirmabit in pusillo isto grege quod ipsi in toto approbarunt et confirmarunt Societatis ordine.

Non aget contra decretum Clementis XIV. Illud enim in partibus Rossiacis nec aderat, nec publicatum fuerat, imo nec ex mente Augustissimae Imperatricis publicari debuerat. Non aderat, nec publicatum fuerat. Id testimonio omnium subditorum Augustissimae Imperatricis constat, quibus omnibus volupe erat obsequi voluntati suae Majestatis vetantis admissionem decreti illius in suum Imperium, et cum interminatione poenarum promulgationem ejusdem prohibentis. Constat etiam ex responso Imperatoriae Majestatis dato Patribus Societatis Jesu paratis vel cum damno suo parere sententiae Clementis XIV de qua rumor eos edocuerat; quo responso jussi sunt nihil a ratione vitae suae immutare quamdiu Majestati suae videretur; cujus est, recepto apud omnes jure atque more, tempus et conditiones definire, quibus externa disciplina immutari possit vel debeat. Promulgari non debuerat. Publicari non debuisse, nemo scire melius potuit quam quae Imperio peaeest, et Regnorum suorum jura, pacta, conditionem et statum novit. Haecque sufficerent probando huic argumento. At sunt plura quae idem demonstrant.

Non debuit decretum illud Clementis XIV in Imperio Rossiaco publicari:

1. Quia Imperatrix Augustissima subditis suis Albae Russiae, cum eos Imperio adjecit, spoponderat, se nihil eorum immutaturam, quae romanae catholicae professioni obesse quidquam aut incommodum ullum afferre possent. Promulgatio porro illius decreti plurimum incommodi &c.

2. Quia Imperatrix Augustissima ut ordo Societatis Jesu perpetuus in suo Imperio esset, pernecessarium tum ad erudiendam juventutem, tum ad fovenda pietatis in fidelibus studia judicavit.

3. Quia Societatis Jesu in Imperio Rossiaco ea erat existimatio, integritas morum, doctrina, industria, assiduitas, ut sine offenculo plurimorum haec tanta infligi poena non posset. Spoliare vero opibus, ejicere domibus, extorres agere Augustissima ilia Imperatrix, quae non modo patriae universae, sed singulorum quoque subditorum suorum amantissima est mater, ne in mentem admittere voluit.

4. Quia abolitio Societatis decreta fuerat studio, atque instantia quatuor regum, nec rogata Augustissimae Russiarum Imperatricis sententia, ut conatus ille, atque actus videretur alienae potestatis in Imperio suo, quod ipsa regere non aliorum arbitrio sed sua auctoritate vult omnino. Patitur quidem et facile in suis amplissimis ditionibus auctoritatem Summi Pontificis et Primi Ecclesiae Catholicae Pastoris apud catholicos omnes valere, et sanctam et inviolatam esse; minime tamen latum est, ut aliorum voluntati contra dignitatem et jus suum, novo exemplo obsecundet.

Ergo, Beatissime Pater, cum decretum Clementis XIV in partibus Rossiacis, nec erat, nec promulgatum fuerat, nec demum promulgari debuerat: Sanctitas Sua ordinem Societatis Jesu in Imperio Rossiaco existentem approbando et confirmando, non aget contra decretum Sui Praedecessori, imo nec quidquam contra illud innovabit. Clemens enim XIV, Praedecessor Suae Sanctitatis, non exigebat a principibus, ut quisque in ditione sua aboleri Societatem juberet, verum hortabatur illos tantum, ut ad id operam suam studiumque conferrent. Dum igitur Russiarum Imperatrici placitum fuit huic hortationi minime adhaerere, breve non violavit; hortatio enim supponit non tollit libertatem; atque adeo Sanctitas Sua circa breve illud nihil quidquam innovabit, si, quod in eo permittitur ac profecto permitti debuit, idem executioni jam mandatum pro auctoritate sua palam collaudari curabit. Quid enim Apostolica Societatis in illis partibus confirmatio spectat? Id unum, ut omnes intelligant, quam Clemens potestatem fecit omnibus principibus suae potestati non obsequendi, hanc eandem jam ad actum, volente Augustissima Russorum Imperatrice, deductam a Sua Sanctitate collaudari. Aut ut brevius res expediatur: Clemens XIV reliquit potestatem omnibus principibus tollendi aut conservandi Societatem prout cuique principum placitum fuerit.

Placuit Augustissimae Russiarum Imperatrici illam conservare: quamque Clemens XIV stante vita sua bene gnarus rerum in Russia gestarum tacito consensu visus est approbare.

Hanc eandem, cum Sua Sanctitas ad obsequendum desideriis Augustissimae totius Russiae Imperatricis confirmare et approbare dignata fuerit, nihil contra decretum Clementis XIV certe innovabit.

Suae Sanctitatis infimus servorum,  
Augustissimae Imperatricis Totius Russiae Orator,  
Joannes de Benisławski

## 3

Stanisław Czerniewicz to the Fathers and Brothers of the Province  
Announces approval by Pius VI in an oral declaration. Orders celebrations of  
thanksgiving. Exhorts the Jesuits to persevere in their vocations, to carry out their  
ministries zealously, and to observe fraternal charity.

ARSI, Russia 1001, VII-2. Original.

"Epistula R. P. Stanislai Czerniewicz ad PP. et FE annunciantis Vivae Vocis Oraculum Pii PP VI, die 13 aug. 1783"

Title supplied by the archivist.

August 13, 1783 Połock

Reverendis Patribus, et Charissimis Fratribus minimae Societatis Iesu in Alba  
Russia Salutem in Domino.

Quod S. Chrisostomus homilia octava in Mathaeum de omnibus servis Dei scriptum reliquerat, nimirum quod eos misericors Deus, neque tribulationes neque jucunditates sinit habere continuas, sed tam de adversis, quam ex prosperis justo-

rum vitam quasi admirabili varietate contexit; id nobiscum etiam clementissimae ejusdem Providentiae numine agi, plus experimur, quam ut necesse sit vicissitudines sortis nostrae hic enumerare. Quoties exorto novo turbine jam de nobis actum esse putabamus, toties ex ipsis periculis salutem nobis provenisse gavisi sumus. Nondum nos recepimus ex metu, ne quid funesti in nos Roma decideret, sive ne Summi Pontificis nomine agitaretur quicquam in nostrum exitium Petropoli, cum ecce auspiciatissimus Roma, ac Petropoli adventus Illustrissimi Reverendissimi Domini Joannis Benisławski, coadjutoris Archi=Episcopatus Mohiloviensis nos edocet utrobique res nostras esse in vado: ac nominatim Summum Pontificem rata habere omnia, quae ad stabiliendam minimam isthuc nostram Societatem acta sunt: idque disertis verbis ter repetitis coram se pronuntiasse. Hoc ego tam felici accepto nuntio, continere me non possum, quin Reverentias Vestras in partem solatii quod inde percepi, vocem, simulque invitem ad agendas gratias Deo Patri Domini nostri Iesu Christi, qui tam mirifice consolatur nos in omni tribulatione nostra. Singulariter autem desidero, ut hunc in finem, in gratiarum scilicet actionem, singuli patres tria Missae Sacrificia et fratres totidem communionem Divinae Illius offerant Majestati. Sed hoc Sacrificium laudis acceptius ipsi erit, si studuerimus glorificare insuper eum opere et veritate.

Duo sunt, quae Dominus minimam hic Societatem nostram tot inter pericula servando incolumem, a nobis, prae caeteris, videtur exigere nempe strenuam curam salutis proximorum, et mutuam inter nos charitatem.

Si finis, ob quem Divinitus per Sanctum Patrem nostrum Ignatium Societas Iesu instituta est, fiat propagatio divinae gloriae per studium perfectionis sociorum conjunctum cum lucrandarum ei zelo animarum pretioso Christi sanguine redemptarum; pronum est intelligere, non alium esse finem, ob quem suprema providentia residuam ejusdem Societatis partem in hac Alba Russia servatam voluit, nisi ut, et pro communi status nostri, et peculiari ministeriorum, sive officiorum ratione, omni ope contendamus esse utiles incolis regionis hujus: quod cum ita omnino sit, nonne merito metuendum nobis esset, ne nos tanquam servos inutiles, atque mirabili illa sua tutela indignos Dominus a se rejiceret, si pertaesi laboris, in ipsius vinea, officia, quae ad juvandos proximos pertinent, aut supertugeremus, aut ea segniter gereremus: si commodis vitae humanae intenti, ad nostra duntaxat studia vacaremus, minus autem afficeremur tot animarum interitu hoc pleno scandali saeculo. Si quis esset inter nos, qui

animum suum ad otium et desidiam delabi sentiret, juvaret plurimum renovare ei identidem in memoriam, quod S. Gregorius Magnus in homilia 17. habet: *Pensem ergo cujus damnationis sit, sine labore hic percipere mercedem laboris: pensem cujus sit apud Deum criminis, peccatorum pretium manducare et nihil contra peccata praedicando agere: pensem qui unquam per linguam nostram conversi de perverso suo opere nostra increpatione correpti paenitentiam egerunt? pensem quod lucrum facimus nos Deo, qui accepto talento ab eo ad negotium missi sumus?* Amplus patet zelo nostro campus in instituenda juventute rite, ac juxta mentem Sancti Patris nostri, qui litteras voluit esse medium ad finem, qui est initium sapientiae, idest timor Dei, amor virtutis morumque integritas teneris animis inserenda. Si unquam alias, nunc certe majore studio adnitendum est nobis, ut scholae nostrae expectationi publicae respondeant: ut exacte serventur omnia, quae in ratione studiorum praescripta sunt: alioquin medium istud non esset idoneum ad praefixum scholis Societatis nostrae finem. Alacri itaque strenuoque animo navemus operam, ne in eis desideretur quidquid ad comendationem doctrinae pertinet, ita tamen, ne in hac re persistamus, tanquam in fine; non parcant labori magistri, ac professores, ut eorum discipuli libenter erudiantur ac in litteris proficiant, sed magis satagant, ut iidem e nostra disciplina prodeant tam probi, et ingenui, tamque solide in iis, quae ad religionem et virtutis amorem pertinent instituti, ut non solum magni nominis oratores philosophi mathematici etc. sed simul etiam boni cives optimi christiani esse possint.

At vero cum id non mediocri stet labore, quis est omnium, qui se bono alieno tam facile impendat, nisi sit charitatis animatus spiritu? Quomodo autem charitas in eo erga externos esse potest, qui illam non haberet erga intimos. Quodsi absque illa, nulla unquam communitas subsistere potest pariter, ac aedificium absque firma partium compage, tanto minus resistere posset vehementi turbinum, aut machinarum impulsui? Exercitus, quos nulla alioquin vis hostium vincere potuit, interna dissidia conversis mutuo civium in se telis prostravere. Ubi charitas, pax, ac mutua animorum consensio est, ibi Christus est, quemadmodum Ipse dicit: Ubi duo vel tres congregati fuerint in nomine meo, in medio eorum Ego sum. Ubi autem Christus est, nihil est quod ibi nocere possit: licet navicula Apostolorum operiretur fluctibus, licet Christus tum in illa dormiret, quia tamen illic erat, salva erant ibi omnia. Contra vero ubi

irae, ubi invidiae, ubi aemulationes et factiones, ubi suspitiones et contentiones; ibi certe homines non possunt existimari esse congregati in nomine Domini. Verum absit! ut haec facile accidere possint inter nos, qui filii Dei, adeoque filii pacis nominamur, et sumus. Convertamus potius oculos ad primos patres nostros, quorum mutuam charitatem describens hystoria videtur, nobis exhibere civium paradisi imaginem. Erant, inquit, tum domi (professorum scilicet Romae) praeter sex professos, duodecim fere alii, qui se nuper cum Societate conjunxerant: et quisque suum munus curabat alacriter: flagrabant apud eos studia priscae pietatis... Summa erat in obtemperando voluntas, ingens alacritas in obsequiis, mirus in convictu candor animi: simplices mores, compositi ad modestiam vultus, probitatis indices: spectaculum Superis, hominibusque jucundum! Nulla, nisi virtutis, aemulatio: nulla obtrectatio invidiae: nulla vox querelarum. Mutuis officiis certabant omnes, honore invicem praevenientes. Sola erat de humilitate contentio, pacis genitrix, et concordiae: qui cum essent ex tanta morum, nationum, aetatum varietate permixti, inter se tamen velut unum corpus, et unus spiritus, concordissime vivebant, ut non tam hominum in terris degentium, quam angelorum coetus in humanis corporibus viderentur. Haec Orlandinus de nostris primis patribus:<sup>1</sup> haec ut posteritas de nobis etiam legat, svavissimum charitatis vinculum quod est inter nos, tanquam pretiosam illam margaritam, pro qua is, qui eam invenerat, dedit omnia sua, et comparavit eam, tanti faciamus oportet, ut nihil nobis sit tam carum, quod non facile ei sacrificemus: simulque junctis omnes precibus rogemus Principem pacis, et Amatorem charitatis, ut nos perpetuo faciat sua pietate concordēs. Sanctissimis Reverentiarum Vestrarum Sacrificiis impense me commendo. Rogo demum Reverendum Patrem provincialem, ut hanc meam epistolam legendam ad mensam, cum singulis nostris collegiis et missionibus communicet.

Datum Polociae die 13 Augusti Anno Domini 1783.

Vestrarum Reverentiarum et Charitatum

Servus in Christo

Stanislaus Czerniewicz. V.G.S.I. in Alba Russia

m.p.

<sup>1</sup> Czerniewicz is referring to Nicola Orlandini's *Historiae Societatis Iesu Pars prima sive Ignatius* (Rome: Apud Bartolomaeum Zannetti, 1614). He cites a

passage from note 12 in the Fourth Book where the author describes the virtues of the first professed house of the Society in Rome. “There were houses then . . . where a band of angels could be seen in human bodies.” Orlandini was born in 1553 in Florence and died in Rome in 1606. After serving as professor of rhetoric and master of novices, starting in 1599, he dedicated himself to the history of the Society while living in the novitiate in Rome. Orlandini’s work, the first volume of the official history of the Society, covers the life of St Ignatius year by year. It was published by Francesco Sacchini, who was born in Sarzana in 1756 and died in Rome in 1828, and who continued Orlandini’s work.

## 4

Lorenzo Litta to Giuseppe Marotti

Describes the status of the Jesuits in the Russian Empire and their work. Suggests that for the good of the Church, the pope take some action to approve their existence in Belarus. Original.

ARSI, Hist. Soc 210, ff. 177-80. Published in Pierling, *1814-1914. À Propos du Centenaire du Rétablissement des Jésuites. Correspondance*, pp. 27-35.

November 26/December 7, 1798 St. Petersburg

Pietroburgo, 26 novembre/7 dicembre 1798

Stimatissimo Signor Abbate Marotti,

Nell'affare, per cui Le scrive Msgr Badosse, ed al quale pur si riferisce questa mia lettera, io non ho altro interesse, nè altra mira se non di promuovere la gloria di Dio, il vantaggio della nostra santa religione ed i presidii della Chiesa contro gli attacchi che il secolo presente move per atterrarla. Io non ho avuto la mia educazione da' gesuiti, non ho conosciuto altro individuo, quando sussisteva



l'ordine, fuorchè il Padre Lecchi, matematico; ma io era così tenero d'anni allora che nè esso avea la voglia, nè io avrei avuto l'intelligenza di trattenermi di materie relative all'Istituto. Ho conosciuto diversi soggetti dopo la soppressione, ma nelle varie contese pro e contra ho sempre procurato giudicar con verità, ma con uguale imparzialità, non avendo avuto, posso assicurarlo, alcun motivo estraneo che potesse influir su'l mio parere circa questo punto.

Nel mio viaggio di Varsavia a Mosca la combinazione portò che l'ufficiale imperiale, che mi precedeva ed assegnava le fermate, mi fece smontare nella città di Orsza nell'Alba Russia, al collegio de' gesuiti. La mia persuasione, fondata su quanto avea inteso in Roma specialmente dall'Emo Antonelli, era che essi fossero in Alba Russia in forma d'una semplice congregazione di preti secolari, ma m'accorsi subito ch'essi nel vestire, nell'osservanza, nell'organizzazione generale ed interna conservavano gelosamente tutte le parti del soppresso Istituto, e che tra loro si davano i titoli di generale, provinciale, rettore etc. In tal circostanza senza spaventarmi, senza adombrarmi (cosa che sarebbe stata inutile ed inopportuna all'oggetto del mio viaggio), e nel tempo stesso senza compromettermi in verun modo, parlai e conversai con loro, tanto ne' titoli come ne' miei discorsi, come riguardandoli in qualità di preti congregati; dissi loro chiaramente l'oggetto della mia missione, che il mio predecessore Emo Archetti avea adempito a tutto ciò ch'era a farsi su questo punto, che perciò essi non aveano nulla a temere da me, ma nel tempo stesso nulla a sperare, mentre io nulla avrei mutato di quanto la Santa Sede ed il mio predecessore avean fatto su questo punto, e ch'io li riguardava non come regolari, ma come ecclesiastici secolari che s'impiegavano con molto profitto nella vigna del Signore, che rapporto all'Istituto soppresso da Clemente XIV, io conosceva pur troppo e con me tutta la Christianità quanti mali avea sofferto dopo la Chiesa, che io, quanto al mio proprio sentimento, avrei desiderato sinceramente di farlo risorgere in tutte le parti del Christianesimo, ma, come nunzio apostolico, non potea riguardo a loro metter la mia condotta in contraddizione con quella tenuta dalla Santa Sede e dal mio antecessore. Arrivato in Mosca, ricevetti due lettere, una del P. Wichert, Provinciale, che avea conosciuto a Orsza, e l'altra del P. Generale, dimorante in Połock. Risposi al primo ne' termini stessi di sopra accennati, mi astenni di dar risposta al secondo, contentandomi di fargli passar per mezzo del primo i miei ringraziamenti. Dopo questo tempo non ho avuto più

con essi veruna sorta di corrispondenza e questo affare è finito per me e per loro. Se dunque io ne scrivo a Lei presentemente è soltanto per comunicarle una idea che trovo utilissima alla nostra santa religione.

Questi sacerdoti si protestano ch'essi non hanno contribuito, nè cercato, nè sollecitato la conservazione dell'Istituto in Russia. *Quidquid sit de hoc, Ecclesia non judicat de internis, neque ego illa condemnabo*. Ella sa altronde quanto si è scritto *in utramque partem*, anche in Roma, su l'obbedienza alle leggi ecclesiastiche, dedotte alla moral notizia senza promulgazione. Questa materia è delicata, ma forse molti avranno de' fondati scrupoli, forse molti s'asterranno per ciò dall'ascriversi tra novizi, forse da' vescovi si avrà difficoltà, e non ne dubito, d'ammetterli nelle loro diocesi, etc., etc.

Da un'altra parte, la ragione e l'esperienza ci convince, che sarebbe utilissimo alla Chiesa l'accrescere questo corpo che può solo militare con pieno successo contro la cospirazione de' Filosofi e specialmente degl'Illuminati. Il fondatore di questi ha cercato di organizzar il suo ordine su la traccia da lui meditata della Compagnia. Pur troppo osserviamo che *Filii Belial prudentiores sunt filiis lucis in generationibus suis*. Noi dunque dovremmo cercare di propagar questo seme ed accrescere questo drappello conservato per divina disposizione nell'Alba Russia, e non mai permettere che perisca questo arbusto, e s'estingua questo carbone, che ancor si sostiene e fuma.

Io non vedo che due difficoltà, che potrebbero opporsi. La prima è di compromettersi colla Spagna, considerazione che ha promosso altre volte tutti gli ostacoli. Ma nel tempo presente cosa perderebbe la Spagna in qualunque atto facesse la Santa Sede su questa materia in Russia? E cosa guadagnerebbe la Spagna ad impedirlo?

L'altra difficoltà sarebbe di non contraddire al breve di Clemente XIV, ma questa contraddizione non esisterebbe, in verun modo. Primieramente, Clemente XIV non ha condannato, nè potea condannar l'Istituto, l'ha bensì soppresso sul supposto che fosse divenuto causa di discordie e di danno per la cattiva condotta, vera o falsa che sia, di quelli che lo professavano. Ora, ammettiamo ancora che fosse cattiva, tale non è mai stata quella de' gesuiti in

Alba Russia contro i quali non vi è mai stata alcuna accusa. Di più, se qui anche volessero esser cattivi, non potrebbero mai esserlo lungo tempo, nè nuocere sotto un governo sì vigilante e sì vigoroso in un paese dove la religione cattolica non è dominante. Finalmente, siano anche stati cattivi li mali che anno sofferto debbono averli emendati, e sicuramente quelli che rimangono ed i novizi che si vestiranno sapranno correggersi e preservarsi da que' difetti de' quali hanno sofferto una pena sì forte. Osservo poi in secondo luogo che il breve di Clemente XIV è sopra un punto di disciplina. Ora in quella materia lo spirito della Chiesa è sempre lo stesso, ma può variare nelle disposizioni, nè in queste cade contraddizione alcuna, se la Chiesa ordina in un tempo ciò che ha vietato in un altro, e se permette ora quello che proibì anticamente. Quanti esempi non si trovano di ciò? Che la Chiesa ha prescritto il battesimo per *trinam immersionem*, e poi l'ha proibito per l'erronea induzione che ne faceano gli Ariani. Che la Chiesa ha ordinato la comunione *sub utraque specie* a tutti i fedeli e poi l'ha proibita a laici, ed altri simili.

Ora egli è certo che ugualmente potrebbe ora il papa dichiarare con qualche atto particolare che sia lecita l'attual sussistenza de' gesuiti in Alba Russia senza che questo involva la minima contraddizione al breve di Clemente XIV. Questa dichiarazione farebbe beni infiniti, quieterebbe tutte le coscienze, estenderebbe i gesuiti nella Lituania, Volinia e Podolia, ne accrescerebbe il numero, i collegi e le case, e preparerebbe un corpo formidabile contro la rivoluzione che cerca sempre più avanzarsi a danno della Chiesa e dello Stato.

Avrei soltanto bisogno che Sua Santità mi comunicasse subito le sue idee su questo, ed io procurerei con tutta facilità di far precedere, se sia d'uopo, la richiesta della Corte e de' vescovi, e qualunque atto di sommissione a cui sono dispostissimi questi ecclesiastici dell'Alba Russia.

Queste sono le mie idee che a lei comunico e le unisco le due lettere di cui ho parlato di sopra, un catalogo delle persone, la notizia e l'ordine de' studi. Queste pezze le daranno un'idea più completa.

Da questa lettera Ella vede la mia sincerità, mi lusingo che del pari ne appa-  
risca la ragionevolezza di questi miei pensamenti, onde l'autorizzo di farne l'uso  
ch'Ella crederà conveniente presso la stessa Santità Sua. Ma qualora il Santo Padre  
non pensasse conveniente di aderir a queste idee, in tal caso La prego di  
abbruciar la mia lettera acciò non ne rimanga verun vestigio. Scusi il lungo  
incomodo che Le ho recato, e mi creda quale con sincera stima mi professo

Suo devotissimo obbligatissimo servitore,

Lorenzo, Arcivescovo di Tebe

5

Giuseppe Marotti to Lorenzo Litta

Reflections and considerations concerning an official papal act on behalf of the  
Jesuits in Russia. Presents the presumed objections of the pope, who was ill, on  
this topic. Sees any action on behalf of the Society of Jesus in Russia as  
inopportune.

ASV, Polonia 344-V. Original. Published in *Romana beatificationis*, pp. 20-21.

February 2, 1799 Certosa di Firenze

Eccellenza Reverendissima,

La lettera di Vostra Eccellenza Reverendissima mi ha sommamente  
consolato per vedere in essa quanto Ella e religiosamente e ragionevolmente  
pensa sull'affare del quale mi parla; ma nella consolazione che provo, e nella  
obligazione che le professo, debbo dirle che nelle circostanze presenti questa è  
cosa quanto delicata altrettanto difficile, perchè so quanto sia fermo Nostro Signore  
in non far nulla che oppongasi ai voleri di chi è stata cagione di tanto danno alla  
Chiesa, acciò non ne venga un male maggiore. Più e più volte Nostro Signore  
spontaneamente ha cercato da me notizie su coteste cose; nè mai mi ha mostrato  
avversione disapprovando alcuna cosa; ma sono persuaso che se so pregassi a far

ciò che Vostra Eccellenza Reverendissima desidererebbe, Egli non lo farebbe altrimenti. Aggiunga a questo le difficoltà delle circostanze nelle quali si trova il Santo Padre, e lo stato attuale della sua malattia, dalla quale se scampa (giacchè è pericolosa, essendo impegnato il petto per la retrocessione di una risipola), vi vorrà molto tempo per potere trattare di affari. Tuttavia io non perderò di vista questa cosa, e a suo tempo, qualora guarisca, non lascerò di parlargli con quella efficacia che Ella può immaginarsi ispiratami e dal zelo suo, e dalla grandissima utilità della cosa. Io non dubito punto che ciò che cotesti soggetti fanno, lo facciano con sicurissima coscienza, ma tuttavia sarebbe assai meglio che potesse farsi ciò con quella dichiarazione che Ella dice. Per me la strada sua sarebbe che cotesta Corte da per se rimovesse quegli ostacoli, che forse il Santo Padre non può superare, con procurar che la Spagna deponesse questa contrarietà, della quale (come io so da altre parti) non può dubitarsi. Allora il Santo Padre opererebbe con libertà. Ma questo sarà difficile che cotesta Corte voglia fare; tuttavia se l'Eccellenza Vostra Reverendissima mostrasse a Sua Maestà costì la necessità che cotesti operai della vigna del Signore fossero sempre più assicurati con questa dichiarazione, forse ancorchè difficile, riuscirebbe. Nostro Signore è il primo a deplorare i danni cagionati dall'abolizione di questo corpo: lo ha detto a me più e più volte, e più e più volte ad altri ancora, sicchè per sua parte la cosa sarebbe sicura, qualora non dovesse temere di disgustare chi tanto ostinatamente si oppone. Mi riservo a scriverle altra volta su ciò, quando mi si sarà data l'opportunità di parlare al Santo Padre, guarito ch'ei sia, di questo affare, che Vostra Eccellenza Reverendissima con tanto zelo promuove, e di fare vedere at medesimo in quale stato stiano le cose costì, mostrandoli le carte che Vostra Eccellenza Reverendissima mi ha trasmesse. Intanto La ringrazio con tutto l'animo di cotesto sì religioso ed amorevole impegno che Ella si prende per un affare che tanto mi interessa, ed oltre a ciò dell'onore che mi ha fatto di comunicarmelo. Sia pur sicura che questo Corpo riviverà, e se non sarà, per giusti giudizi di Dio, adesso che noi vediamo nella distruzione universale d'ogni cosa più sacra, questo avvenimento, non andrà però molto tempo che noi lo vedremo: giacchè gl'inimici più accaniti di esso troppo son ora persuasi della necessità del suo risorgimento. Sono col più profondo rispetto

Di Vostra Eccellenza Reverendissima

Dalla Certosa di Firenze 2 February 1799.

Umilissimo Devotissimo e Obbligatissimo servitor vero  
Giuseppe Marotti

6

Giuseppe Marotti to Lorenzo Litta

The pope states that he favors taking action on behalf of the Jesuits in Russia. He counsels prudence and diligence in dealing with the affair.

ASV, Polonia, 344-V. Original. Published in *Romana beatificationis*, p. 22.

February 23, 1799 Certosa di Firenze

Eccellenza Reverendissima,

Ho la consolazione di anticipare a Vostra Eccellenza Reverendissima la lieta notizia che Nostro Signore, mosso dalle ragioni della sua gravissima lettera, si è degnato di dichiarare la sua mente e la sua volontà pontificia riguardo a quello su di che Ella mi aveva incaricato di interpellarlo. Tutto è a seconda dei di Lei desiderii ed insinuazioni, e formerà la piena consolazione e quiete di cotesti individui.

Se avessi avuto tempo di leggere oggi o jeri la breve lettera al Santo Padre, nella quale spiego a Vostra Eccellenza Reverendissima le pontificie intenzioni, Ella avrebbe avuto tutto, ma nella futura settimana spero che la spedirò. Intanto La prevengo per parte di Nostro Signore medesimo, che di quanto Ella sentirà non conviene farne it menomo strepito, acciò non nascano dei disturbi non necessari massime in tempi così calamitosi. Monsignore Spina solamente è a notizia del felice arcano. Qual'epoca farà la sua lettera nella storia! Ed io ora conosco perchè dalla Provvidenza sono stato miracolosamente qui collocato. Sono col più profondo rispetto e con la più viva riconoscenza

Di Vostra Eccellenza Reverendissima

23 Febraio 1799 dalla Certosa di Firenze

Umilissimo Devotissimo e Obbligatissimo servitore vero  
Giuseppe Marotti, Segretario di Sua Santità

Nostro Signore è fuori di pericolo e si va ricuperando e sono due settimane che accudisce agli affari. Le gambe sono deboli.

7

Giuseppe Marotti to Lorenzo Litta

The pope confirms Litta's project and opens the way for a declaration on behalf of the Jesuits in Russia.

ASV, Polonia, 344-V. Original. Published in *Romana beatificationis*, pp. 23-24.

March 2, 1799 Certosa di Firenze

Eccellenza Reverendissima,

Nuove riflessioni fatte dal Santo Padre Li hanno fatto parlare con quella precisione, che Vostra Eccellenza Reverendissima vedrà nella lettera di Uffizio, che ho l'onore di accluderle, precisione per altro che in tutto corrisponde alle sue richieste. Ella vedrà che nelle brevi parole di Sua Santità Le si concede moltissimo, anzi tutto quello che desideravasi. Io per maggior cautela, prima di spedirla, ho fatto presente a Nostro Signore la lettera suddetta e la Santità Sua si è degnata di dirmi, che non si poteva esprimere più esattamente la pontificia sua mente. Scrivo questo acciò Le serva di regola. Al medesimo Santo Padre ho letta tutta la lettera da Vostra Eccellenza Reverendissima direttami (la quale per tutte le parti è un capo di opera), sì per farli conoscere l'autenticità della mia commissione, sì ancora per persuaderlo colla forza delle sue ragioni. Ho trovato però il Santo Padre più che persuaso per se medesimo. Tocca adesso alla divina Provvidenza il conservarcelo in istato da potere operare liberamente; tocca a Vostra Eccellenza Reverendissima ad agire con quella attività, sollecitudine, ed efficacia che richiedono le circostanze, acciò pienamente

vegga coronato il suo zelo. Ella vede nell'affare presente quanto sia necessario il non fare strepito.

Il Santo Padre si conserva, e va prendendo vigore a misura che si avvicina la stagione migliore. La sua rassegnazione è uguale alla grandezza delle tribolazioni che soffre. Se Vostra Eccellenza Reverendissima stimerà di raccomandare Monsignor Badosse per la grazia, che esso desidera, io non ho trovato alieno Nostro Signore, benchè mi abbia detto che ciò non è solito. Mi conservi la sua padronanza, mi onori de' suoi comandi, e pieno del più ossequioso rispetto sono

Di Vostra Eccellenza Reverendissima  
Dalla Certosa di Firenze 2 March 1799.

Umilissimo devotissimo e obbligatissimo servitore Giuseppe Marotti

8

Franciszek Kareu to Pius VII

Requests a brief approving the canonical existence of the Jesuits in Russia.

ASV, Nunz. Pol., 344-V Copy. Published in Rouët de Journel, *Intérims de Benvenuti*, pp. 92-93.

July 31, 1800 Połock

Beatissimo Padre,

Il Padre Francesco Kareu, Vicario Generale della Compagnia di Gesù esistente nella Bianca Russia, suddito, oratore, e figlio ubbidientissimo della Santa Chiesa Apostolica Romana, dopo le più sincere congratulazioni per il felice innalzamento della Santità Vostra all'incarico di Vicario di Nostro Signore Gesù Cristo, e Successore nella Cattedra di San Pietro, nella quale Dio a lungo conservi, ardisce umiliarle la presente. In essa non chiede altro in nome di tutta la sua Società, se



non che la Santità Vostra voglia degnarsi accordarle un breve Apostolico, il quale togliendo ogni disputa approvi visibilmente la loro canonica essistenza in Russia, come già e con privata lettera diretta alla fu Augusta Imperatrice delle Russie Caterina II si degnò accordarla la Santa Memoria di Clemente XIV, e come la Santità del defonto Pontefice Papa Pio VI fin dai principii del suo Pontificato diede in voce le facoltà a Monsignor Benisławski, vescovo di Gadara, che allora si trovava in Roma, di riferire a sua Maestà l'Imperatrice, che approvava l'essistenza della nostra Società in Russia, e ordinò di comunicare a noi questa sua volontà per quiete delle nostre coscienze, e infine allorchè dalla forza fu trasportato in Siena, era già disposta ad effettuarlo con un ostensibile suo Breve Apostolico, se non le sopravvenivano le note calamità. Monsignor Filippo Badosse, che cominciò a trattare questo affare con la Santa Memoria del defonto Pio VI, che conosce, ed è conosciuto da questa Imperiale Corte di Russia, a cui non solo è noto quanto da me umilmente si espone, ma a cui di più è cognito il bene che il nostro Istituto opera nella Russia, ne conosce i vantaggi, e tutt'altro che concerne la nostra esistenza; ritornando costi, viene da me incaricato in nome di tutta la Società di umiliare ai piedi della Santità Vostra la presente supplica, ed agire con l'ajuto di Dio per il sospirato Breve, che si richiede, munendolo a tale effetto di tutte le facoltà necessarie ed opportune, come fosse la nostra propria persona.

Sono sicuro che la Santità Vostra, atteso il nostro inviolabile attaccamento alla Santa Sede, e alli infallibili suoi decreti, non vorrà defraudare la nostra povera Società di questa grazia, che con lagrime agli occhi, e con purità di cuore umilmente le chiediamo.

Non cesseremo intanto di pregare continuamente l'Altissimo, perchè felicitì e conservi lunghi i suoi giorni a vantaggio di tutto l'orbe cattolico, mentre col bacio de' suoi Santissimi piedi, e con la più filiale rispettosa ubbidienza passo umilmente in nome anche di tutta la Società a rassegnarmi

Di Vostra Santità

Devotissimo e obbligatissimo suddito  
e figlio rispettosissimo

P. Francesco Kareu Vicario Generale della Compagnia di Gesù  
Polocz, 31 luglio 1800.

## 9

Gabriel Gruber to Paul I

Memorandum on the status of the Jesuits in Russia. Requests that the empire take steps to obtain papal approval of the Jesuits in the empire.

ARSI, Russia 1027 (Acta Congreg. Gen. Russia), f. 148 r-f.149 r. Copy.

June 1799 [St. Petersburg]

Sire,

Votre Majesté Impériale a daigné me permettre de lui présenter un Mémoire sur l'affaire dont Elle a eu la bonté de s'entretenir avec moi. Je m'empresse de la mettre sous Ses yeux.

La Compagnie de Jésus qui a été, partout ailleurs, supprimée par le bref de Clement XIV ne laisse pas d'avoir en Russie Blanche une existence légale et canonique. D'abord parce que le bref de suppression n'a été ni demandé par Notre Cour, ni reçu, ni publié. En second lieu parce que Sa Sainteté Pie VI l'a autorisé, par une approbation donnée de vive voix à Mgr l'evêque Benislawski que Sa Majesté feu l'Impératrice avait envoyé à Rome, pour tranquilliser la conscience des Jésuites mêmes sur cet article.

Notre existence est donc sans contredit légitime dans cet Empire; mais cela n'est pas notoire dans les autres contrées où quantité de personnel seraient toutes prêtes à s'incorporer à notre Compagnie, si elles étaient assurées par un bref formel que notre existence est avouée du Souverain Pontife. Et c'est surtout dans les pays

nouvellement acquis à l'Empire de Russie que les Jésuites seroient utiles pour l'enseignement et l'éducation de la jeunesse.

Ce bref ou cette approbation solennelle avait déjà été demandé par la Cour de St. Pétersbourg, lors du projet, deux fois repris, de m'envoyer en Chine où, pour l'entière réussite de l'ambassade, il fallait que je parusse et agisse en Jésuite, ce qui ne pouvait avoir lieu sans ce bref qu'un concours imprévu de circonstances empêcha pourtant d'obtenir.

Mais les obstacles, que jusqu'à présent, les sollicitations de plusieurs Princes, et en particulier du Duc de Parme, n'avaient pu lever, viennent d'être au seul nom de Votre Majesté Impériale applanis, par Mr. le Prélat de Badosse que le Saint Père a chargé d'une lettre pour Votre Majesté Impériale. Ce Prélat informé du bien que la Compagnie de Jésus fait en Russie, convaincu d'ailleurs que c'est la plus sûre barrière à opposer aux progrès de l'irreligion chez les Catholiques, vient de mander au Saint Père de quelle nécessité il est de rétablir cet Ordre, par un bref qui permette en tous lieux de s'y incorporer. Il représente qu'aucun Prince n'a plus de droit de faire cette demande que Votre Majesté Impériale, qu'on voit protéger en père la Religion Catholique dans ses États, et s'employer même avec tant de vigueur pour rétablir, les armes à la main, le Saint Père sur son siège.

Cette lettre a eu tout l'effet qu'on pouvait prévoir. Sa Sainteté donne son consentement et a fait répondre, par l'abbé Marotti, son Secrétaire, au Prélat, et au Nonce, que si le Cabinet de St. Pétersbourg voulait lui recommander cette affaire, Elle était toute disposé à donner un bref portant pouvoir de s'aggrèger et de s'incorporer à cet Ordre.

Si le Saint Père se trouve encore en vie, il n'y a pas de difficultés. S'il était mort, son Successeur informé de ses dispositions ne manquerait pas de s'y conformer. Mais il faut pour cela un agent bien au fait de la Cour Romaine et parfaitement en garde contre le parti opposant, je veux dire la cabale des Jansénistes.

Il n'est personne, je crois, plus capable de cette négociation, que le même Prélat de Badosse. Il connaît à fond la Cour Romaine et mieux que personne les sentiments du Saint Père, auprès du quel il a passé nombre d'années, muni d'une lettre

de recommandation de Votre Majesté Impériale, il conclura cette affaire à l'avantage de la Religion Catholique qui reprendra son premier lustre, et à la gloire de Votre Majesté Impériale qui, a tous ses autres titres à l'immortalité, ajoutera celui de Restaurateur et d'Ange Tutélaire de la Compagnie de Jésus. Ce Prélat, qui est au fait des usages de la Cour Romaine, et fort versé dans l'histoire de la suppression des Jésuites, pourra fournir à Votre Majesté Impériale bien des renseignements.

Vous avez bien voulu, Sire, jusqu'ici nous tenir lieu de père, nous protéger contre les attaques de ceux qui cherchaient à détruire ou dénaturer notre Institut, sans l'exact observation, du quel les Jésuites ne peuvent exister comme tels. Grand Prince, achevez Votre ouvrage, ou plutôt mettez le comble à vos bienfaits. Daignez dans une lettre au Pontife, lui témoigner que Votre Majesté Impériale, attendu les services que les Jésuites rendent dans ses États, verrait avec plaisir leur Compagnie approuvée par un bref portant pouvoir de s'y incorporer en d'autres contrées, et que cela ne manquerait pas de tourner au bien de l'Empire Russe, ainsi que des autres États.

Pénétrés d'un si grand bienfait nous ne cesserons, Sire, dans notre reconnaissance de prier le Seigneur pour les jours précieux de Votre Personne Sacrée, et de toute la Famille Impériale.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect, Sire,  
De Votre Majesté Impériale

Le très humble et très obéissant serviteur et sujet  
Gabriel Gruber SJ

10

Luigi Panizzoni to Pius VII

Appeal for the Society of Jesus to be allowed to expand outside the Russian Empire.

ARSI, Russia 1004, V-2. Copy

"Supplex libellus Patris Panizzoni pro dilatatione Jesuitarum ultra Russiam porrectus Pio VII"

Title of the document supplied by the archivist.

1800 [Venice]

Beatissime Pater!

Societas Jesu ex concessione Clementis XIV praedecessoris Tui facta Catharinae II Omnium Rossiarum Imperatrici in Alba Rossia usque ad haec calamitosa tempora conservata, sed intra fines illos angustissimos adhuc detenta ad Tuos sacros pedes provoluta, per me licet indignissimum ejus filium ab ipsa jussu praefatae Imperatricis petitioni Ducis Parmensis Ferdinandi Hispaniarum Infantis, libentissime indulgentis in Italiam missum, et a Praeposito Vicario Generali Francisco Kareu delegatum a Sanctitate Tua confirmationem sui Instituti ac libertatem ab iis finibus tandem prodeundi, seseque per universum terrarum Orbem dilatandi, humillime implorat, ut sudore ac sanguine, sicuti magno Divinae gloriae incremento ultra duo saecula peregit, ad defendendam Sanctam Romanam Ecclesiam et ampliandam, ad haereses extirpandas, ad infideles verse fidei luce illuminandos, ad juventutem in pietate ac scientiis erudiendam, et ad proximorum omnium salutem omni studio procurandam tota iterum incumbat. Ad hasce afflictissimae Societatis preces accedunt vota omnium quotquot antea fuerunt ejusdem filii, nunc ubique dispersi, qui eosdem semper animi sensus, Deo dante, servarunt, eodemque ac Mater ipsorum flagrant desiderio, ad omnia parati, ut statum pristinum acquirant. Accedunt praeterea tot optimi juvenes, et viri religione ac scientia praeclari, quos Deus ad Societatem Jesu jam diu vocat, ac parat, et quorum ardentia vota per litteras undique mihi datas patefiunt. Mitto quae melius multo, quam ego verbis exprimere possim, Sanctitas Tua comprehendit, praesentem scilicet universi christiani Orbis miserum statum, qui propterea in Te oculis intentus, protensisque erga te manibus opportunum a Te, ac promptum tot malis remedium exposcit, ac sperat, seque illud in Societatis Jesu restitutione consecuturum esse confidit. Quodsi per Te quam primum fiat, Societas Jesu in primis, Tibi Tuaeque Sanctae Sedi peculiari voto

adstricta, totusque christianus Orbis pro diuturno Tuo ac felicissimo Sanctae Romanae Ecclesiae regimine gratus, ut par est, assiduas apud Deum preces effundet.

Ego vero interea veniam humillime petens, Tuosque Sacros Pedes osculatus meam Tibi, Tuaeque Sanctae Sedi obedientiam, atque obsequium omne profiteor

Sanctitatis Tuae  
Humillimus, obsequentissimus, obedientissimus servus ac filius  
Aloysius Panizzoni e Societate Jesu

11

Ercole Consalvi to Gabriel Gruber

Asks Gruber to present the pope in the most favorable light possible to the tsar. Assures Gruber that the pope will respond favorably to a petition from the emperor on behalf of the Jesuits.

ASV, Polonia 344-V. Copy in Consalvi's hand. Published in *Romana seu Neapolitana beatificationis et canonizationis Ven. Servi Dei Josephi Mariae Pignatelli, sacerdotis professi Societatis Jesu. Novum Summarium Additionale*, pp. 79-82.

January 14.18, 1801 Rome

Molto Reverendo Padre,

Monsignor Badosse, giunto a Roma da qualche giorno, ha recato a Sua Santità la supplica, di cui ella ed i suoi compagni l'hanno incaricato, e insieme la lettera dell'Augusto Imperatore Paolo I, che la protegge. Vostra Riverenza non può immaginare abbastanza la consolazione e la gioia che ha provato il Santo Padre al ricevere questa testimonianza della bontà, ed amicizia di cui l'onora un Monarca sì grande per la sua potenza e sì celebre per la rinomanza delle sue virtù. Tutti i più giusti motivi gli hanno sempre fatto desiderare di godere anch'esso in maniera speciale, come il glorioso suo Predecessore, la di lui protezione, ed ha creduto che la stessa particolare amicizia, di cui questo immortale Sovrano onorava il Santo Pontefice Pio VI, gliene desse un titolo, essendo Sua Santità non solamente il Concittadino, il Parente e la Creatura di quel gran Pontefice, ma ben anche il diletto del suo cuore. Sicuramente il Santo Padre per la sua parte è animato dai medesimi sentimenti del suo Santissimo Predecessore verso la Maestà di sì grande Imperatore, ed io che dal momento della sua assunzione al Pontificato gli sono sempre al fianco, posso assicurare Vostra Riverenza, che sono buon testimonio delle costanti disposizioni di Sua Santità a dare per quanto gli è possibile le più luminose riprove del suo ossequio, della sua stima, del suo particolare attaccamento e deferenza verso di Sua Maestà in tutte le occasioni, che gli si presentino. Sua Santità niente più ardentemente desidera, che avvicinarsi, e stringersi alla Maestà Sua con le più strette relazioni. A questo oggetto di cui riconosce quanto bene ridonderà alla Religione e a questa Santa Sede Apostolica, brama il Santo Padre che Vostra Riverenza cooperi con tutti i mezzi, che la sua situazione può somministrarle. Egli m'incarica di dirle espressamente in suo nome che vuol riconoscere questa buona fortuna da lei, ed è persuaso che i principii che ella professa di particolare attaccamento al Romano Pontefice, e la sua singolar divozione e virtù, non hanno bisogno di stimoli per adoperarvisi. Sicuramente Sua Santità sarà grato a tal beneficio. Monsignor Badosse ha riferito qua tanti meriti particolari di Vostra Riverenza, ed il gran bene che ella fa, e quali sentimenti ella nutre in cuore, onde il Santo Padre ha concepito verso di lei una grande stima, ed affetto, e benedice il Signore, che l'abbia provveduto di tale appoggio per la Causa della Religione, che per mio mezzo efficacemente le raccomanda. Ella coltivi più che può le buone disposizioni dell'Augusto Imperatore, ed impieghi ogni suo studio per ottenere che prenda in una particolar protezione questa Santa Sede. Vostra Riverenza conoscerà la situazione infelicissima di Sua Santità, senza che io

gliela descriva, onde vedrà quanto maggior bisogno vi sia di una mano potente che gli sia di sostegno e di ajuto.

Io debbo assicurare Vostra Riverenza per ordine espresso di Sua Santità, che l'oggetto della supplica recatagli da Monsignor Badosse, e per cui Sua Maestà medesima prende un vivo interesse, gli è moltissimo a cuore, e se ne occupa con tutta la premura e sollecitudine possibile. Alla brevità del tempo, dacchè Monsignor Badosse è qui, si sono unite due particolari combinazioni; l'una è stata la solennità del Natale, nel qual tempo ella sa quante funzioni occupano il Papa, e come tutti i Dipartimenti sono chiusi, e inoperosi; l'altra è stata la vicinanza della guerra alle porte dello Stato, ed i timori, e lo sconvolgimento delle cose, che i rovesci dei Coalizzati in Italia hanno prodotto necessariamente. In tali circostanze ben vede Vostra Riverenza che molte indispensabili cure richiamano necessariamente tutta l'attenzione di chi governa. Questa è stata la cagione per cui il Santo Padre non ha potuto in questi pochi giorni dare corso alla Supplica presentatagli da Monsignor Badosse con quella celerità, che avrebbe desiderato. Io sono però autorizzato a dire a Vostra Riverenza, che dentro un brevissimo tempo sarò posto nel caso di comunicarle con precisione i sentimenti della Santità Sua, delle cui premure posso già farle ampia fede. Intanto essendosi presentata la occasione della partenza del Signor Senatore Cavalier de Lazakiewicz, Sua Santità non ha voluto che si perdesse, ma che anzi se ne profittasse per farle almeno note tutte queste cose.

Io mi riserbo a scriverle quanto prima pienissimamente su questo oggetto. Intanto ella può notificare questo stesso nel modo che crederà alla Maestà dell'Imperatore finchè Sua Santità sia in grado di dargli sollecitamente il dovuto riscontro.

In quest'occasione io non posso non render giustizia a Monsignor Badosse, di cui non so lodare abbastanza lo zelo, e l'interesse che pone nell'oggetto della sua commissione, e in tutto quello che può giovare al buon servizio della Causa della Religione, e del Trono.

Nel mio particolare io profitto di questa circostanza, che mi si è presentata di scrivere a Vostra Riverenza, per offerirle tutto il mio più premuroso impegno in quello che possa farle piacere. Mi stimo fortunato di fare la particolar conoscenza



di un uomo del suo merito, di cui si odono da ogni parte i più onorevoli elogi. Ella dunque si metterà meco in una piena libertà, e mi farà conoscere in tutte le occasioni i suoi desiderii, e le sue premure, in ogni genere di pubblici e di privati affari, e mi lusingo che i fatti potranno convincerla che il mio impegno di servirla, e la mia opera non le saranno affatto inutili. Intanto nell'assicurarla della mia più sincera stima ed attaccamento bacio a Vostra Riverenza di vero cuore la mano.

Di Vostra Riverenza  
Roma 14.18 Gennaio 1801.

P.S. Monsignor Badosse mi aveva detto, che Vostra Riverenza possiede perfettamente la lingua italiana, onde ho scritto in questa lingua. Ma mi si dice che sia meglio di scriverle in latino; e lo farò d'oggi in poi, ma siccome non ho il tempo di rifar questa lettera, così abbia la bontà di farsela tradurre dall'Ab. Benvenuti.

12

Pius VII to Tadeusz Brzozowski

Responds to the announcement that Brzozowski has been elected general.

ARSI, Russia 1005, II-9. Original.

"Breve Pii VII ad P. Brzozowski"

Title supplied by the archivist.

November 2, 1805 Rome

Pius Papa VII.

Dilecte Fili, Salutem, et Apostolicam Benedictionem.

La notizia da Lei dataci con sua lettera de' 14. del decorso Settembre della scelta della di Lei Persona in Generale della Compagnia Ci ha rallegrati, non solo perchè con essa abbiamo ricevuta una nuova testimonianza della divozione, e

dell'attaccamento, per cui la Compagnia medesima si è sempre distinta verso questa Santa Sede, ma ancora perchè essendoci stati riferiti i di Lei meriti, e virtù, vediamo con quanta prudenza, e saviezza sia stata collocata nella di Lei Persona questa Dignità. È questo perciò un nuovo motivo in Noi di costantemente nudrire quella premura, e quell'affetto, con cui riguardiamo un Corpo, da cui la Chiesa di Dio, e la Religione hanno ritratto considerabili vantaggi; e il quale non può non interessare il Nostro Paterno Cuore per la giusta, e fondata fiducia, che simili vantaggi debbano derivarne in avvenire. Noi quindi non lasciamo di raccomandarlo al Padre delle misericordie, onde si degni dirigerlo incessantemente alla gloria sua, al bene della Chiesa, ed al vantaggio spirituale de' Fedeli; e in pegno di questi Nostri Voti restiamo con dare a Lei, ed a cotesti Individui della Compagnia l'Apostolica Benedizione.

Datum Romae apud S. Mariam Majorem postridie Kal. Novembris 1805.  
Pontificatus Nostri Anno Sexto

Pius PP. VII

13

Pius VII to Charles IV

Requests the king's consent to his proposal to restore the Society of Jesus worldwide.

AHPTSI E-1: 38, 8. Original. Published in *Romana beatificationis*, pp. 42-46.

July 28, 1800 Rome

PIUS PP. VII.

Carissime in Christo Fili Noster Salutem  
et Apostolicam Benedictionem.

Le singolari dimostrazioni di compiacenza date dalla Real Maestà Vostra nel ricevere l'avviso della Nostra esaltazione, siccome fin d'allora ci manifestarono apertamente la parzialità del filiale suo animo verso la Nostra persona, così invitano ora il paterno amor Nostro a scriverle di proprio pugno la presente colla piena fiducia di veder appagati i nostri, e comuni desiderj.

Dalla propria bocca del piissimo Real Infante di Parma, che ci onorò con la sua Real Famiglia di una visita pochi giorni prima della nostra partenza di Venezia,<sup>1</sup> abbiamo saputo, che la Maestà Vostra avea stabilito di aprire con la gloriosa memoria del Nostro immediato Predecessore, carteggio sull'oggetto importantissimo, del quale andiamo a parlare, di cui niun'altro ne fosse inteso, che la Maestà Vostra, il prelodato Sommo Pontefice, e lo stesso Real Infante, onde conservare con tutta sicurezza il segreto tanto necessario al desbrigo di un affare, da cui dipende il rimedio più pronto alle calamità, che ci circondano per ogni parte. Animati da sì santa determinazione del Real suo animo, che non potè allora effettuarsi, attese le luttuose vicende dello stesso Nostro Predecessore, abbiamo pensato d'essere Noi il primo ad aprire il suddetto carteggio con la Real Maestà Vostra, affine di ottenere al più presto possibile l'adempimento de' nostri voti diretti a porre un'argine all'universale disordine, in cui inalzati pe' divini giudizj, contro ogni nostro merito, all'Apostolica Sede, abbiamo ritrovato tutto il Cristianesimo.

Ci riempie d'orrore la sola idea della nostra terribile situazione. Le sedizioni, le guerre, le rivoluzioni, i saccheggi, le fellonie, lo spirito d'anarchia tendente a niente meno, che a la dissoluzione d'ogni ben stabilita Società, sono ai dì nostri divenuti comuni, ma non sono dell'età nostra i mali maggiori. La corruzione delle massime, il libertinaggio sfrenato, il disprezzo insultante della Religione, l'apostasia, l'ateismo in trionfo, la prevaricazione propagata in ogni sorta di persone, sono le vere calamità desolanti e formidabili dei dì nostri, che, come cagione delle prime, sono più da temersi; e rivolger devono a se l'attenzione d'ogni governo, e sopra tutto quella del Capo e Padre universale della Chiesa.

Sacra Real Maestà, Noi le scriviamo ora avanti quel Dio, che ci deve giudicare, e la cui causa non saremo mai per tradire, e chiamiamo Lui in testimonio, che nel Nostro scriverle non abbiamo altro oggetto se non la salvezza

della sua sacra Persona a Noi carissima, la stabilità del suo Trono, ed il pronto riparo alla desolazione della Chiesa, e dei Regni, alla quale a gran passi ci andiamo ogni giorno avvicinando.

Noi fatti essendoci ad indagare i principj di questo sì strano cangiamento ne' popoli Cristiani, e di così orrenda depravazione, trovato abbiamo con evidenza, aver essa avuto la sua origine dalla mancanza della cristiana e regolata istruzione, che ogni ordine, e genere di persone riceveva dall'estinta Compagnia di Gesù. Questa appunto per essere Istituto suo proprio la coltivatrice nella dottrina, e nella pietà cristiana dei popoli d'ogni luogo, e d'ogni nazione, presa di mira, come primo loro ostacolo, da quelli, i quali (come ora ciascuno ha conosciuto) congiurato aveano alla distruzione della Chiesa, e de' principati, costretta a cedere alla loro prevalenza, lasciò privo il mondo di tutti quelli efficaci ajuti, che soli poteano preservarlo da quella fatale depravazione, sorgente inesausta dei disastri incalcolabili, dai quali ora ritrovasi inondato, e di que' maggiori, che vanno irreparabilmente a rovesciare su di esso, se al più presto non si riedifica quest'argine che solo è capace d'arrestare la piena di tante e sì lacrimevoli calamità.

\

Sono così persuasi i buoni popoli, che il ravvivamento di questa Società è l'unico mezzo di placare il cielo, e di restituire la calma e la sicurezza riconducendo e coll'esempio, e colla dottrina, e cristiana coltura i traviati sugli antichi sentieri della Religione, della carità, e dell'ubbidienza, che Noi assicuriamo Vostra Maestà che da tutte le parti siamo sollecitati dalle preghiere de' popoli a farla rivivere prontamente. Alcuni Sovrani ci l'hanno chiesto, a nome anche de' loro sudditi con le più premurose istanze pregandoci a dare con questo mezzo la pace ai loro Stati sconvolti, e ridotti dal libertinaggio, e dall'irreligione all'ultima desolazione.

I pastori de' Popoli, i Cardinali, i Vescovi della Chiesa in gran parte ci rappresentano di continuo la calamità non solo delle loro proprie Diocesi, ma di tutta la Cristianità, che spogliata (specialmente nelle Missioni dell'America, e dell'Oriente) d'operaj Evangelici e ne' Confessionarj, e nelle Carceri, e ne' spedali, e nelle campagne, manca quasi d'ogn'ajuto nella necessità estrema di cristiana assistenza. Ci mettono sopra tutto in considerazione l'educazione della gioventù priva da per tutto di cristiani educatori, la quale senza il freno della pietà dandosi in preda al

vizio, forma l'infelicità della famiglia, l'inquietudine delle città; e prepara una peggiore e di Lei più funesta discendenza. Ci mostrano le piaghe, che ogni giorno riceve la fede, e la religione per le cattive dottrine, che per mancanza di contraddittori prevalgono in ogni luogo, ripetendo tutte queste ruine dall'estinzione di questo corpo zelante, ed operativo per istituto.

Le confessiamo, Sacra Maestà Reale, che a desiderj così giusti di religiosissimi Sovrani, alle preghiere sì premurose di Pastori così zelanti non sa resistere il Nostro cuore; e che scossi dall'imperiosa voce del cielo, che aggravando sopra di noi i colpi de' suoi flagelli rimprovera chiaramente la nostra lentezza, niente più bramiamo che di veder dato di nuovo alla Chiesa, ed ai Principati un sì valido sostegno.

Ma siccome l'amore, che portiamo tenerissimo alla Maestà Vostra, e gli obblighi, che le professiamo, ci fanno riflettere a quei riguardi, che aver si devono da Noi alla gloriosissima memoria di Carlo Terzo suo piissimo Genitore, che, permettendo l'Altissimo per i giusti suoi fini, credendo di prestare ossequio a Dio, cooperò al distruggimento di questo corpo; perciò abbiamo giudicato di non por mano all'opera, se non previa l'intelligenza della Maestà Vostra, ed intanto l'assicuriamo, che nella ripristinazione di questa Società sarà Nostro pensiero di regolarci in guisa, che, salva sempre, e gloriosa resti la memoria dell'Augusto suo Genitore; e che nel secondare i voti di que' Sovrani, che dimandano il detto ripristinamento, non intenderemo per questo di ripristinarli nelle Spagne, senza espressa richiesta della Maestà Vostra. Noi lasceremo questa risoluzione all'arbitrio libero del suo animo, e solo a sfogo del Nostro paterno animo le aggiungeremo, che se Ella ancora, spogliata d'ogni umano riguardo, e solo seguendo gli impulsi del suo cuore religiosissimo, ad insinuazione del Vicario di Gesù Cristo, che a nome della Chiesa, e di Dio le ne porge la supplica, si determinasse generosamente ad un'opera così degna della sua pietà, e grandezza, colmarebbe di gloria la sacra sua persona, e chiamerebbe sopra la Spagna le benedizioni del Cielo, tanto a Lei necessarie in tempi sì pericolosi per ogni Regno.

Quel Dio, nelle cui mani sono i cuori dei Re a consolazione Nostra ispiri nella Maestà Vostra quei sentimenti, che siano degni della sua esemplarissima religione, e corrispondenti a quella paterna carità, colla quale, come Nostro carissimo figlio in Gesù Cristo, teneramente l'amiamo: Mentre in attenzione di suo benigno riscontro, che ci rincuori ad un'opera così salutare alla Chiesa, ed alli Stati, restiamo dando alla Maestà Vostra, e a tutta la sua Real Famiglia la paterna Apostolica Benedizione con la maggiore effusione del Nostro Cuore.

Datum apud S. Mariam Majorem, 28 Julii 1800

Pontificatus Nostri Anno Primo

PIO PP. VII

<sup>1</sup>June 6, 1800.

14

Charles IV to Pius VII

Rejects the pope's proposal to reestablish the Society of Jesus.

AHPTSI E-1: 8, 3bis. Draft. Published in *Romana beatificationis*, pp. 156-59.

October 15, 1800 San Lorenzo

Muy Santo Padre,

Mi hermano y cuñado el Infante Duque de Parma me ha remitido la Carta de V. B. fecha en 28 de Julio último, en que con la mayor reserva me pinta V. S. la decadencia de costumbres, el poco fervor de la religión y la necesidad que hay de un cuerpo que la fomente, creyendo que el de los Jesuitas sea el más propio para ello, y que así tiene V. S. pensado su restablecimiento, a petición de algunos Soberanos.

Me añade V. B. que en mis Dominios de América son más necesarios que en ningún otro País por razón de las misiones, y que así sin ofender la memoria de mi Augusto Padre, podría V. S. arreglar que en mi Monarquía se renovase aquel establecimiento, contando para ello con los deseos que suponía tener yo de ésto, y de que había informado a V. B. mi citado Hermano y cuñado el Infante Duque de Parma, quedando el asunto reservado entre los tres.

Ofrezco a V. S. que por mi parte no se revelará, y aun le aseguro, que si mi Hermano llevado tal vez de su excesivo zelo en favor de la Compañía, no hubiese supuesto en mi sentimientos de que jamás he estado animado, no había dado a V. B. la molestia de ocuparse de este asunto en medio de los graves y delicados que en las circunstancias actuales le rodean.

Pero ya que por esta casualidad V. B. me ha puesto en estado de declararle mis intenciones y mi voluntad en la materia, no podré menos de decirle, que antes de solicitar mi Augusto Padre de gloriosa memoria la extinción de los Jesuitas, tuvo las más repetidas y convincentes pruebas de lo perjudiciales que le eran en sus Dominios, y más aún en los de América, los que puede V. S. ver en el proceso formado para obtener la extinción referida; que había observado además las máximas perjudiciales de su doctrina, sus manejos secretor, los escándalos y conmociones que causaban en su Monarquía; y en una palabra que ni para ella, ni para la Religión católica le eran conducentes.

Yo, que me precio de tener el título de Católico, como el primer blasón de mi Soberanía; que he hecho, hago, y haré, mientras N. Señor me conserve la vida, los mayores esfuerzos para sostener el dogma en su mayor lustro y pureza, que he sido el único Monarca Católico que al Smo Padre Pío VI antecesor de V. S. le he dispensado en sus desgracias cuantos auxilios son imaginables en lo humano, mientras que los demás solo se han contentado con prodigarle vanas y estériles consuelos, y obteniendo acaso elogios y atributos que solo a mi me correspondían, yo digo, Bmo Padre, conozco que no me son convenientes los Jesuitas en mis Reynos y Señoríos; y así jamás los admitiré, venerando las sabias y santas disposiciones de mi Augusto Padre.

Hablando con V. S. debo no ocultarle nada. No solamente sostendré aquel sistema, sino que me opondré en cuanto me sea permitido, a que los demás Gobier-

nos los admitan, conociendo que desde ellos, una vez entrados, propagarán máximas que si bien pueden convenir a otros, no a los Soberanos Católicos, ni a sus Estados, si en ellos han de observar los vasallos obediencia fiel, moral pura, doctrina sana, y costumbres religiosas.

Me atreveré a decir más a V. B. y es que hallo muy expuesto el hacer siquiera la proposición de este restablecimiento en medio de la crisis fatal en que el mundo se encuentra; en medio de las agitaciones que ha padecido la S. Sede, y finalmente en medio de los temores de revoluciones políticas y religiosas, que si bien se examina, deben su origen a las opiniones Jesuíticas y a sus manejos impuros.

\

Hablo con V. B. cabeza de la Iglesia; hablo con el Vicario de Jesucristo en la tierra; hablo con una Persona docta y sabia de por sí, y creo inútil el exponerle más en el asunto: pero sí permitirá V. B. que le recuerde cuantos esfuerzos, cuantos trabajos no me ha costado y cuesta aun el reconciliar al Gobierno Francés con la S. Sede; que ya por la misericordia de Dios veo y toco el feliz momento en que una numerosa Grey, separada de la Iglesia hace algunos años, más por falta de dirección en los negocios políticos que porque se hubiese olvidado una Santa Religión que siempre triunfará, va de nuevo a entrar con más fervor, guiada por el Omnipotente, bajo la disciplina universal y en el rebaño de Jesucristo. No sería pues expuesto, Smo Padre, que tratándose en la parte más recóndita del mundo de el menor establecimiento de Jesuitas, el Gobierno Francés se alarmase, o acaso, prevalidos los enemigos de él, o de la misma Religión, de esta idea le hiciesen concevir igualmente que al pueblo francés, miras que no puede haber en V. S. que no caven en su sabiduría, y objetándolas, le resfrasen de sus santos designios de reconciliación con la Iglesia; privándome de este consuelo dulce que será el mayor de mi vida, cuando le obtenga de lleno? Lejos de mí idea tan funesta. El Señor nos ha ofrecido que las puertas del Infierno no prevalecerían contra la Iglesia. Consolémonos en esta irrefragable verdad, y olvidemos de tentar medios que tan mal han probado en todos tiempos, en todos los países y en todos los Gobiernos. V. S. encontrará estas verdades por desgracia harto manifestas en los Archivos de Roma.

Perdone V. S. que le haya ocupada con narraciones tan prolijas y reflexiones tan obvias: pero habiéndonos puesto en el caso de hablar de tal asunto el excesivo zelo de mi Hermano y cuñado, suponiéndome ideas que nunca adoptaré, y que antes impediré,



me ha sido preciso explicar a V. B. de una vez las que me son propias, las que son tan conformer a la Religión que venero, de que soy el defensor, el primero y mas zeloso guarda en mis Dominios; Religión tanta que me ha sido trasmitida de mis mayores por tantos siglos por la misericordia de el Señor; y Religión conforme a las Leyes con que se han regido siempre mis Estados, libres de heregías, cismas, ni revoluciones, que si alguna vez han podido asomar la cabeza, se han debido a las máximas Jesuíticas de que felizmente por la extinción nos libertamos.

Ruego a V. B. que cuando le ocurra algo que tratar connigo, se dirija a mí, sin canales intermedios, que a las veces confunden y oscurecen los negocios. Le pido que me eche y a mi familia su Apostólica Bendición; y ruego a Dios que [guarde] dilatados años la vida de V. B.

San Lorenzo 15 de Octubre de 1800

Muy humilde Hijo de V. Santidad

El Rey

15

Pius VII to Paul I

The pope sends the tsar the brief approving the existence of the Jesuits in Russia.

ARSI, Russia 1004, VI-10. Copy.

March 9, 1801 Rome

Notre Très cher Fils,

Nous ne saurions assez exprimer à Votre Majesté Impériale combien Nous avons été pénétrés de reconnaissance et de joie pour la lettre si obligeante et si amicale qu'Elle Nous a adressée. C'est une satisfaction à Nous d'être autorisés par son

exemple à observer ces mêmes formes dans notre réponse et employer le langage de l'amitié, qui répond mieux que tout autre à l'effusion de Notre Coeur. L'intérêt qu'Elle prend à la demande qui Nous a été faite de donner par Notre autorité l'existence canonique à la Société de Jésus dans l'Empire de Votre Majesté, est pour Nous un motif bien puissant qui Nous engage à y condescendre. Nous ne doutons pas, qu'une pareille démarche ne conduise directement à l'avantage de la Religion Catholique dans son Empire, à la culture et à l'éducation des sujets qui la professent, de même qu'à l'extirpation de ces maximes dépravées contre la Religion, l'autorité souveraine et la société. Toutes ces considérations qui sont propres de Notre Ministère Apostolique Nous font concourir aux sages vûes de Votre Majesté Impériale, et Nous avons le plaisir de Lui envoyer le Bref, par lequel nous venons de donner Notre sanction formelle à l'existence des Jésuites dans l'Empire de Votre Majesté, comme Elle Nous en a requis par sa lettre.

Comme Successeur de Pie VI Nous réclamons le même intérêt qu'Elle a témoigné à ce Grand Pontife depuis le jour, qu'il a joui dans cette ville de l'auguste présence de Votre Majesté Impériale<sup>1</sup> jusqu'au dernier moment qui a couronné ses souffrances. Animés par ce sentiment d'admiration et d'amitié pour Votre Majesté Impériale, que Nous avons hérité de Notre Prédécesseur auquel Nous tenons par tant de liens, Nous avons bien un titre d'espérer le même intérêt et la même bonté de sa part. Mais Notre confiance est encore mieux fondée dans cette grandeur d'âme de Votre Majesté Impériale, qui ne laissera pas certainement l'Eglise Romaine sans l'appui de sa haute protection. Rien Nous tient plus à coeur que de donner à Votre Majesté Impériale les preuves les plus convaincantes de la disposition où Nous sommes de déférer dans toute l'étendue de Notre pouvoir aux désirs de Votre Majesté Impériale et de Nous unir à Elle par les liens les plus intimes. Nous ne cesserons jamais de prier le Très-haut daigne répandre sur Votre Majesté Impériale l'abondance de sa grâce toute puissante, qui est l'objet de Nos vœux.

Rome, le 9 Mars 1801

Pius PP. VII

Addressed

A Sa Majesté Impériale

Dans ses propres mains à Saint Pétersbourg

<sup>1</sup> 16 February 1782

16

Ercole Consalvi to Gabriel Gruber

The pope approves the canonical existence of the Jesuits in Russia. The secretary of state describes the hope that the Jesuits, and especially Gruber, will contribute to the good of the Church. In particular, Consalvi asks for Gruber's mediation with the emperor lest Paul be offended by the omission of the title of Grand Master of the Order of Malta in the brief. He asks Gruber to help strengthen the friendship between the pope and Paul I and to ensure imperial protection for the Church.

ARSI, Russia 1004, VI-11. Original.

March 10, 1801 Rome

Reverendissimo Padre,

L'abbate Benvenuti renderà V. P. R. ma questa mia lettera, e insieme quella che Sua Santità scrive alla Maestà dell'Imperatore Paolo I relativamente al grande affare della sanzione formale richiesta a Sua Santità per la canonica esistenza dei Gesuiti negli Stati delle Russie. Il lungo ritardo dell'arrivo a Roma di Mgr Badossi, e in seguito le penosissime circostanze, nelle quali Sua Santità si è ritrovata per le attuali vicende d'Europa hanno prodotto insuperabilmente un qualche involontario ritardo di questa risposta; ciò che si desidera che Ella faccia rimarcare a S. M. I. a scanso di qualunque

meraviglia. Il S. Padre ha sormontato tutti gli ostacoli, che si opponevano, e con la sua condescendenza alla istanza fattagli anche a traverso di molti rischij ha dato una chiara riprova del suo rispetto e della sua deferenza per la Maestà dell'Imperatore, non meno che della sua bontà verso l'Ordine. Non dubita Sua Beatitudine di trovare in codesti Religiosi, e segnatamente in Lei, di cui ha la più vantaggiosa opinione, una perfetta corrispondenza alle sue mire relative al bene della Religione, e di questa Santa Sede, e che vorrà Ella con tutti quei mezzi che le saranno possibili, cooperare presso S. M. I. all'incremento del Cattolicismo, e ad assicurare sempre per ogni vantaggio della Romana Chiesa la potente di Lui protezione ad appoggio. Così Ella certamente corrisponderà con grato effetto non meno alle beneficenze usate da Sua Santità al di Lei Ordine in codeste Parti, che a quelle ulteriori che è disposta di usare Sua Beatitudine, quando il bene della Chiesa, e le circostanze dei tempi lo consentano.

Una delle prime operazioni, che il Santo Padre si ripromette dalla li Lei abilità, ed interesse per la Sua Sacra Persona, è quella di fare in modo che la omissione del titolo del Gran Maestro di Malta nella soprascritta della lettera per S. M. I., non la trattenga dal riceverla. Sua Santità ne somministra Essa medesima una facilitazione con la forma stessa che ha usata nello scriverle. Ha data a questa sua lettera l'aria di una lettera totalmente confidenziale, senza le solite formalità e cerimonie, scrivendola in francese, e di suo pugno, e trasmettendola per di Lei mezzo, quasi per canale particolare fuori delle strade ministeriali. In ciò fare ha imitato l'esempio di S. M. I. medesima, che pure ha scritta la sua lettera confidenzialmente, e in francese, e l'ha inviata fuori delle vie ministeriali per il canale di Mgr Badossi. Ella sappia per suo lume, che anche il S. Collegio, quando la S. M. di Pio VI era in Francia, scrisse a S. M. I. una lettera, che le fu presentata dal Principe Rezzonico privatamente, e sebbene mancasse del titolo di Gran Maestro fu ricevuta senza alcuna difficoltà: Ella deve aver certamente il più grande interesse, che la lettera si riceva, essendovi rinchiuso il Breve; e questa stessa circostanza in seguito della istanza fattane dall'Imperatore, deve facilitarne il ricevimento.

Questa omissione del Titolo di Gran Maestro può Ella ben credere, che non è per parte del S. Padre che l'effetto della indeclinabile preventiva necessità di conciliare i Suoi Sacri doveri di Religione col suo vivo desiderio di far sempre cose grate alla M. S. Questo stesso anzi dovrebbe meritare a Sua Santità la stima, e il più sincero affetto di S. M. I., vedendo come il S. Padre (che con aggiungere quelle

poche parole potrebbe far sì gran guadagno nell'animo di sì potente Monarca), si priva nelle amare Sue circostanze dei vantaggi immensi anche temporali, che potrebbe ritrarre dalla di lui particolare protezione ad appoggio, piuttosto che mancare ai doveri, che gli impone il Sacro Suo Ministero. V. P. R. come Cattolica è bene istruita delle Leggi della nostra Religione, e perciò vede bene tutta la difficoltà di riconoscere un Principe di diversa comunione per Capo di un Ordine Religioso, e in cui si fa professione di Voti solenni, senza prima combinare le cose, e senza che la Chiesa sappia in qual senso e modo un tal Principe di differente comunione possa riconoscersi per Capo di un Ordine di tal natura. Sua Santità avrebbe già da lungo tempo mandato a S. M. I. un Nunzio non meno per provvedere ai bisogni del Cattolicismo, che per dare una solenne pubblica testimonianza del suo rispetto e attaccamento a S. M. I., ma si è trattenuta per la medesima difficoltà, perchè se il Nunzio non desse il Titolo voluto da S. M., forse o non sarebbe ammesso, o sarebbe poi prestamente soggetto ad amare vicende, e dall'altra parte è troppo indispensabile, che una trattativa e conveniente spiegazione preceda qualunque passo decisivo in una materia così interessante. V. P. R. ha pure tutta la necessaria penetrazione per farsi anche carico dei riflessi politici, ai quali non può Sua Santità non aver l'occhio relativamente alle altre Potenze; riflessi, i quali lasciando anche a parte ogni temporal vista, influiscono troppo nello spirituale, atteso il danno gravissimo, che può risultare alla Religione, e ai tanti Cattolici che sono nei loro Regni, se il S. P. incontra il loro disgusto. Quindi è, che V. P. R. deve procurare che la riunione di tutti questi riflessi giustifichi Sua Santità presso l'Imperatore in questa sua condotta, e ne risulti o che nulla si esiga da Sua Santità su tal proposito, o si venga prima alle necessarie conciliazioni.

Non dubita Sua Santità, che V. P. così attaccata alla S. Sede per i principii stessi, che il Suo Istituto fin dal suo nascere ha sempre professati, vorrà nelle occasioni eccitare col suo credito la generosità, e magnanimità di S. M. I. a sostenere anche il temporale della S. Sede, impegnandosi a farle ricuperare la miglior parte dei Suoi Stati, quali sono le Tre Legazioni (non che il compenso di Avignone e Carpentras), come ogni dovere di giustizia esige, non che lo stesso interesse politico delle Potenze d'Europa.

Oh! potesse, il S. P. avere con la cooperazione di V. P. Reverendissima e del Suo Istituto la consolazione di una perfetta riunione di S. M. I. alla nostra Comunione. Oh! questo sì che appianerebbe tutte le vie, e coronerebbe di gloria interminabile il

Pontificato di Sua Santità, e l'opera immortale di V. P. Reverendissima! Il S. Padre non sa rinunciare a sì belle speranze, e confida moltissimo nella di lei religione e zelo e abilità per vederle un giorno ridotte ad effetto.

Vuole Sua Santità, che io assicuri V. P. R. di tutta la sua più parziale affezione, e della disposizione del suo cuore a compiacerla, dovunque Ella voglia farne capitale. Non le parlo di me medesimo, che mi farò un vero piacere d'impegnarmi efficacemente in di lei servizio in ogni occasione, che mi si presenti. E intanto con distinta stima mi confermo di Vostra Paternità Reverendissima

Roma 10 Marzo 1801

Servitore di cuore  
E. Card. Consalvi

17

Gabriel Gruber to Alexander I

Requests that the new tsar continue to show the same benevolence accorded the Jesuits that his predecessors did. Requests an audience.

ARSI, Russia 1004, VI-25. Copy.

March 24/April 5, 1801 St. Petersburg

Sire,

La Compagnie de Jésus qui a été conservée en Russie par les bontés de Votre Auguste Ayeule, la feue Impératrice Catherine Seconde, vient déposer jusqu'au Trône ses plus respectueuses félicitations sur l'heureux avènement de Votre Majesté à l'Empire. La bonté, Sire, avec laquelle vous accueillez tous vos sujets, enhardit cette même Compagnie à implorer Votre clémence pour que Votre Majesté Impériale daigne la maintenir dans ses États et la protéger de ses faveurs puissantes auprès du Pape Pie Sept, auquel le feu Empereur de glorieuse mémoire a de-

mandé par lettre l'approbation et confirmation publique et solennelle de la Compagnie de Jésus.

L'existence des Jésuites dans l'Empire de Russie a été reconnu légitime par les deux derniers papes Clément Quatorze et Pie Six; le premier l'a déclarée dans une lettre particulière à la feu Impératrice et l'autre de vive voix à l'évêque Benisławski que Votre Auguste Ayeule qui protégeait les Jésuites avec une tendresse de mère, avait envoyé à la cour de Rome, pour négocier cette affaire.

Cependant on a senti qu'une approbation qui était de vive voix seulement et qui n'était pas publique et solennelle ne pourrait faire produire à la Compagnie de Jésus les avantages qu'on avait droit d'en espérer, attendu que cette approbation n'était pas même connue dans les autres États où nombre de savants qui ont été membres de cette Compagnie se seraient empressés d'y rentrer et d'en augmenter les forces. C'est pourquoi le feu Empereur qui à l'exemple de Votre Auguste Ayeule nous honorait de ses bontés fut supplié par notre Compagnie d'en demander la confirmation publique et solennelle au pape régnant Pie Sept. La lettre a été écrite et l'on attend d'un jour à l'autre une réponse satisfaisante.

Souffrez, Sire, que notre Compagnie trouve un appui à l'abri du Trône Auguste de Votre Majesté. Daignez lui accorder Votre bienveillance et protection Impériale. Elle ne cessera dans sa reconnaissance de bénir la main qui daignera la soutenir, et d'élever vers le ciel les vœux les plus ardents pour la conservation d'un souverain qui bien avant de monter sur le trône régnait déjà dans les cœurs de ses sujets.

La seconde grâce que j'ose demander à Votre Majesté, c'est qu'il me soit permis de Lui témoigner de bouche et à Elle-même nos sentiments de la plus respectueuse soumission et de Lui communiquer plusieurs choses importantes qui regardent le bien de son Empire.

En Vous voyant, Sire, marquer tous vos moments par de nouveaux traits d'une bienfaisance attentive au bonheur de ses peuples, j'ai l'espoir que Votre Majesté ne refusera pas d'entendre la voix d'une Compagnie jalouse de marquer à Son Auguste

Souverain n'a pas de sujets plus inviolablement dévoués et plus fidèles que les membres de cette même Compagnie.

Je suis avec le plus profond respect, Sire, de Votre Majesté Impériale le très humble et très obéissant serviteur et sujet

Gabriel Gruber, Recteur du Collège de la Compagnie de Jésus

18

### Ferdinand of Parma to Catherine II

Requests that a group of Jesuits be sent from Russia to establish a new province of the Order in the Duchy of Parma.

ARSI, Ital. 1001, III-11. Copy in Ferdinand's hand. Published in *Romana beatificationis*, pp. 8-10.

July 23, 1793 [Colorno]

Madame,

V. M. I. sera bien étonnée de recevoir une Lettre de moi, et peut-être plus encore du motif qui me détermine à Lui écrire. Entre tant de choses superbes, et utiles qu'Elle a fait pour le bien de Ses Sujets, il y en a une qui depuis longtemps excite mon admiration, et que j'ai formé le désir d'imiter pour qu'il en résulte le même bien pour mes États. C'est la conservation des restes des Jésuites, que V. M. I. a voulue et soutenue avec tant de fermeté. Je sçai combien ils sont utiles dans Ses États, surtout pour l'Education de la jeunesse, et je le sçai par la bouche même de Son Fils le Grand Duc qui me le dit, quand j'eûs, il y a onze ans, le bonheur de l'avoir ici. L'expérience de ce que nous avons perdû, et pour la Religion, et pour l'éducation, depuis que nous ne les avons plus, est ce qui m'anime encore plus à tâcher de recouvrer un Institut composé d'hommes entièrement dédiés à ces deux choses, qui sont le fondement le plus essentiel de la fidélité des Peuples, et de la tranquillité des États.



Puisque donc V. M. I. est par disposition admirable de Dieu la Dépositaire unique de ce précieux reste, je m'empresse d'être le premier, (et j'espère que d'autres Souverains suivront mon exemple), à Lui demander une branche de cette plante, pour la rendre vive, et la perpétuer ici. Voilà en conséquence quel est l'objet de la Lettre que je prends la liberté de Lui inclure ici, (et que je La supplie de faire parvenir à son destin), dans laquelle je demande au Vicaire Général des Jésuites, quelques uns de ses Compagnons, qui viennent en Italie munis des facultés nécessaires pour fonder dans mes États une Colonie de Jésuites incorporés à ceux de Russie, ouvrant ici un Noviciat, et rendant leur ancien habit, et leur premier État au grand nombre d'Ex-Jésuites que j'ai déjà rassemblés ici, et mis dans trois des Maisons qu'ils avaient ici autrefois, et je dois leur rendre la justice que j'en suis extrêmement content, et qu'ayant repris l'exercice de ce qu'ils fesoient ici jadis, ils ont mérité la pleine satisfaction de mon Peuple. Comme il s'agit de Personnes qui ont le bonheur d'être Sujets de V. M. I., et qui Lui sont obligés par tant de titres, c'est à Elle-même principalement que j'en demande le don. Je désire donc qu'outre celui qui sera muni des facultés que j'ai déjà indiquées, il en vienne aussi deux autres, destinés par le Vicaire Général, parmi lesquels je désirerois qu'il eût au moins un Italien. Comme je sçai de plus, qu'à cause de toutes les catastrophes arrivées par le passé à cet Institut, il se pourrait être qu'il se trouvât parmi eux un peu trop de timidité, et de délicatesse, je supplie V. M. I. à faire cette affaire entièrement sienne, et à témoigner au susdit Vicaire Général combien la chose Lui tient à coeur, Lui fesant en même temps sçavoir que le Sujet qui sera destiné à venir ici, y trouvera toutes les choses capables de le rendre tranquille sur quelque doute, ou scrupule que ce soit, qui pût se former en Lui, et l'agiter.

L'obligation que j'aurai à V. M. I. sera éternelle, et outre la gloire d'avoir fait tant de choses utiles et admirables dans ses États, Elle aura aussi celle d'en avoir fait dans ceux des autres; et celle dont il s'agit, ne sera certainement pas la moindre.

Je La prie en même temps du secret nécessaire dans cette affaire jusqu'à un certain point, et je La prie en même temps de me croire toujours avec les sentiments de la plus respectueuse estime et amitié,

23 luglio 1793

Ferdinand of Parma to Gabriel Lenkiewicz

Requests that the Jesuits establish a new province of the Society of Jesus in Russia in his state, with its own novitiate. Ferdinand promises to prepare everything to assure their tranquility and legitimate existence.

ARSI, Ital. 1001, III-13. Copy. Published in *Romana seu Neapolitana beatificationis*, pp. 11-14.

July 23, 1793 Colorno

Haud dubium est, Pater Reverendissime, quantum mirari debet Paternitas Vestra, cum epistolam hanc mea manu exaratam sibi prae manibus contingere viderit, manu, dicam, mei, quem vix ex nomine noscere puto Paternitas Vestra. Has literas meas tibi mittet regalis Imperatrix Domina tua, quae simul tibi et jussa, et desideria sua nota faciet, cuique primus ego, nullo me praeveniens, petii ut donum mihi exoptatissimum faceret, donum inquam, rei, quae solae Illi titulis multis pertinet. Ex non parvo jam tempore, Dominus mihi ardens contulit desiderium, restituendi in dominiis meae curae commissis Societatem Jesu quam a quo perdidimus, clare novi ingentia mala quae Sanctae Ecclesiae Dei, et dominationibus omnibus, exorta sunt. Rebus ergo universis mature ponderatis, omnibusque insuper rite dispositis ad omnia adversantia removenda, necnon ad applanandam tutamque facere viam quae ad magnum finem ducit, de quo agitur, a vocandis incoepi, et collocandis in variis hujus ditionis domibus, non paucos ex hactenus dispersis Societatis alumni, a quibus jam, Deo juvante, perfecte impleri video spem in corde meo conceptam. Sed, Pater Reverendissime, nil a me factum reputarem, nisi huic operae, quae mihi tam in corde manet, formam darem perpetuitatis, qua deficiente, vacuus omnino zelus meus pro bono populorum meorum esset. In serie omnium quae hactenus pro re tam magna disposui, et egi, immensa signa, cum inexplicabili gaudio meo, habui mirabilis, misericordis, et potentis manus Dei me auxiliantis, felicemque exitum pro futuris mihi promittentis; magnumque juvamen, quod a benigno Deo in his exordiis expertus sum, pignus indubium certitudinis, necnon proximitatis complementi reputo magni operis tam

ardenter a me exoptati. Paternitati Vestrae Reverendissimae erga ditiones meas, ad instar novorum offero incunabulorum, in quibus possit Societas novam accipere vitam, gloriaeque resurgere illi, cui jam olim nata est. Hic jam vere existit Societas in tantis alumniis suis, quibus tantum ad perpetuitatem obtinendam, communis deest vita cum legitimo eorum superiore. Oportet ergo Paternitatem Vestram Reverendissimam eos legitime filios suos facere, tales eos declarando, eosque incorporando his vivis reliquiis, a Deo mirabiliter disponente prae manibus Imperatricis Dominae tuae asservatis. Necesse est consequenter, ut Paternitas Vestra Reverendissima mittat hic nobis aliquem ex religiosis suis, omnibus facultatibus munitum, omnibus, inquam, ab Instituto suo praescriptis ad novam fundandam provinciam, specialiterque ad novum aperiendum novitiatum. Insuper necesse mihi videtur, videturque, dictum religiosum ab aliis duobus comitatum fore, inter quos unus magister foret novitiorum, quorumque saltem unus Italus foret. In epistola hac mea, aliam quoque includo epistolam quae tibi omnia clarius explicabit, declarabitque, eandemque scripsit unus ex alumniis, sive individuus, quos hic habemus, et cujus opera in primis operationibus usus sum, quae superius indicavi. Enixe Paternitatem Vestram Reverendissimam rogo, tutam esse, et tranquillam; et crede mihi, Reverendissime Pater, religiosum qui ad nos mittetur, omnia hic inventurum bene disposita ad *promptum, stabile, tutum, tranquillum, et legitimum* complementum hujus vere Dominicae operae. Si dicebat Apostolus *Charitas Christi urget nos*, illi non audeo me comparare, sed vere, vehementerque me, Reverendissime Pater, urget erga Deum populosque meos charitas, et non solum vehementer, sed etiam continue, ardoremque talem in me sentio, quem solum a Deo derivare posse conseo, cujusque ratione omnis mora mihi longa nimis, inopportunaque videtur. Eja ergo, Reverendissime Pater, vide, *quae significavit Deus, oportet fieri cito*, idque a te insuper peto, ut omnia quae a te exposui quam citius agas, ita etiam ut religiosus, quem ad nos missurus es, tuam mihi ipse responsivam afferat istae meae epistolae. Vale, Reverendissime Pater, tantum bonum pro majori Dei gloria cito operare, meque tuis Sacrificiis et precibus, necnon filiorum tuorum, Deo commenda.

Columni die vigesima tertia Julii 1793

Addictissimus in Domino

Ferdinandus

Hisp. Infans, Parmae, Placentiae, et Vastallae Dux.

*P S.* In re tam magna, tibi ilium commendo secretum, quod cum rei ipsius natura conciliabile est.

Sub sigillo confessionis.

Te, Pater Reverendissime, admonere necesse reputo, religiosum Borgo, qui tibi inclusam meo ordine exaravit epistolam, sacerdotem integrum esse, pium, zelo erga Deum et salutem animarum plenum; sed minime ad gubernandos religiosos aptum esse; ilium ergo in ea promovendum esse quae ad bonum proximi procurandum apta sunt, sed minime in ea in quibus de regimine religiosorum agitur. Hoc oportet tantum ut sciat Paternitas Vestra Reverendissima, et religiosum qui ad nos mittendus es.

F.

20

Carlo Borgo to Gabriel Lenkiewicz

Describes in detail the status of the former Jesuits assembled in the Duchy of Parma and working there. Explains Ferdinand's intentions and the steps he has taken. Exhorts the vicar-general to fulfill the duke's wishes without delay.

ARSI, Ital. 1001, III-6. Copy in Borgo's hand.

July 16, 1793 [Colorno]

Reverendissimo in Cristo Padre Nostro,

Quello, che è stato, cred'io certamente, il sommo de' desiderj di V. P. Reverendissima dopo lo stabilimento della Compagnia in coteste parti, ciò le recano finalmente le lettere, che con questa mia ella riceverà, dalle quali le si offre un pegno reale dell'universale ristabilimento della Compagnia. Conciosiacché i più saggi hanno creduto sempre, che questa dovesse esser la strada dell'universale nostro risorgimento, l'estendersi cioè a maniera di colonie la Compagnia dalla felice Russia in altre ed altre provincie. Questa esser dunque la prima colonia che per gli Stati di Parma alla P. V. si dimanda intenderà dalle lettere del Real mio Sovrano l'Infante Duca di Parma, e da quelle altresì dell'Augustissima sua Imperatrice. I principi poi ed i felicissimi successi che hanno preparata quest'epoca sospirata li saprà da me,

cui il Signore (solito d'usare i più deboli strumenti alle cose più grandi) ha voluto dare al Reale mio Principe per esecutore di così religiosi e grandi disegni. Sappia dunque V. P. Reverendissima che questo ammirabile Principe ha amato, e assai da molti anni addietro la povera Compagnia in tempo della sua universal abjezione; e sono cosa di molti anni i pensamenti, i disegni, gli sforzi suoi nel preparare il ritorno di lei ne' suoi Stati. L'importanza somma della educazione della gioventù è stata la prima arte felice di persuadere, colla quale il suo veramente paterno core pe' suoi popoli ha cominciato ad ammolire e finalmente a vincere quelle opposizioni, che tutto il mondo gli avrebbe suggerite e dipinte come impossibili a superarsi. Ma fin da' primi maneggi suoi, a chi ebbe l'onore d'essere consapevole, l'assistenza di Dio si manifestò chiara e sicura. Il suo colpo di prova fu il chiamare i figliuoli della Compagnia di Gesù al reggimento di questo suo Real Convitto di nobili giovani, celebre in addietro e benemerito di quasi tutte le nazioni cattoliche dell'Europa... Chi benché nemico avrebbe potuto non approvare una tal premura autorizzata dal disperato dolore di tutti i regni cattolici? Ecco dunque nello scorso ottobre tredici alunni della Compagnia invitati accolti introdotti nel Real Parmense Convitto de' Nobili. Converrebbe, desideratissimo P. N. essere stato presente a cotesto, no'l so chiamare altrimenti, che trionfo della già esule e detestata madre in questi suoi figli, che riconducevano in città dalla villa la nobile gioventù; converrebbe averli veduti in Reali cocchj e nel Real treno con cui ab antico coteste gite si fanno, accolti per le vie oltre al solito inondate dal popolo, ammiratore e approvatore e festeggiatore. O quanti occhi parlavan alto con dolci lagrime, e quante cose con quel linguaggio dell'amore dicevano avvicinando le dolci memorie dell'antica gloria, le amare delle recenti sventure e le festose del compimento presente! Noi venivamo: comme attoniti e assorti in que' sensi di gratitudine a Dio, e all'amabile nostro Infante, ch'io penso, provassero Zorobabele, e quel suo popolo che a Gerusalemme tornava dalla cattività portando i tesori del tempio cui venivano a rialzare dalle rovine; se non che assai più preziosi tesori noi conducevamo, e assai più di quello di Ciro era puro e divino lo zelo del piissimo nostro Sovrano. Quali sensi sariano stati quelli di tutti i miei cari fratelli, se, come sapeva io, avesser anch'essi allora saputo che a rialzare it tempio mistico della Compagnia di Gesù quel primo passo era indirizzato? Non è questo il luogo di tesser partitamente la storia delle meravigliose nostre vicende, ma l'occasione per cui ora scrivo, esigono che diasi a V. P. Reverendissima una qualche idea delle cose fatte per assicurarla della certezza delle future. Ed acciocché non sospetti la sapienza sua di essere così

felici principj nostri opera umana, sappia che non ha lasciato il Signore d'imprimervi il carattere delle opere sue divine, quello cioè delle contradizioni e delle sofferenze. Sì, veneratissimo P. N. anche questa più di tutte sicura benedizione ci ha compartita il Signore e posso dire con una liberalità non piccola. In mezzo all'esultazione di questi popoli, alla gratulazione di tutta l'Italia, e alla dichiarata protezione del Reale nostro Sovrano, e alla compiacenza del Sommo Pontefice stesso, co'l quale il religiosissimo nostro Principe ha un assiduo commercio filiale di confidenza, di consiglio, di attività in tutto ciò che il bene della Chiesa riguarda, in mezzo a tante prosperità non tardarono guari ad acuirsi contro questa picciola greggia d'Ignazio le lingue, e a sollevarsi i consigli de' malignanti con ogni genere di dicerie di calunnie d'ingiurie che sembrarono qualche tempo di doverci rendere la favola e l'obbrobrio dell'Italia tutta. Iddio solo sa l'amarezza de' segreti nostri gemiti e de' frequenti nostri timori; ed, oh quante volte io stesso, che avendo raccolti gli altri fratelli miei, avrei dovuto essere il loro consolatore, ho avuto bisogno di essere da for consolato e sostenuto ne' pericoli, che più volte mi si rappresentavano inevitabili di vedere ignominiosamente dissipata una unione colle fatiche di presso a due anni adunata! No Padre veneratissimo, non sarà questa la men tenera e dolce parte della nostra storia a spirituale istruzione e conforto di quelli che verranno dopo noi; dico a conforto, perché finalmente le opere di Dio non possono essere impedita, siccome non lo è stata questa, che certamente era sua. Nell'atto stesso che noi tremavamo per questo primo stabilimento, l'intrepido e invincibile zelo del Reale Infante disponeva di prepararci, e me stesso stimolava ad ulteriori stabilimenti; e mi è ben cara la confusione di attestare a V. P. che in tutto il corso di questa grand'opera si è dimostrato il core del Real nostro Principe più ardente, più costante, più impaziente ancora del nostro. Ecco dunque nel corso di pochi mesi nuovi figliuoli della Compagnia chiamati e raccolti, e a noi date due altre già nostre Case, cioè qui in Parma il Collegio di S. Rocco, e in Piacenza quello di S. Pietro, ed ecco il Signore di nuovo dar segno dell'inviolabil sua mano di tutto questo affare secreta conduttrice. Per essere breve mi contenterò di narrare l'aprimiento del nuovo Convitto nostro di S. Rocco. Dopo le feste prossime passate di Pentecoste giunsero a Parma i soggetti destinati al nuovo convitto, e la festa della Santissima Trinità furono in possesso, e cominciarono il servizio ecclesiastico della Chiesa lor consegnata. Tutte le varie congregazioni de' Nobili, de' mercanti, degli artisti, della penitenza, delle scuole superiori e delle classi inferiori si trovarono avere come prima i nostri direttori spirituali. La Chiesa venne fornita di confessori, i tribunali di penitenza cominciarono tosto ad essere frequentati dal popolo, cosicché già a quest'ora occupano dall'alba prima fino a mezzodì lo zelo de'

buoni nostri fratelli. Il dopo pranzo, dopo il catechismo della scolaresca, e di cui la scolaresca sì numerosa è tuttavia la minima parte degli uditori, si è ripigliato l'uso antico per tanti anni interrotto de' vespri cantati in musica ma con decoro assai maggior del passato; intanto il popolo avvisato concorse al pascolo della divina parola. La Chiesa di S. Rocco è una delle più grandi della città ma all'inondante popolo essa fu angusta. Io non potei trattener le lagrime vedendo in quella affollatissima moltitudine la fame della parola di Dio, fame di tanti anni, che troppo appariva dalla attenzione, dalla quiete, dalla pietà di tutte condizioni, età, stati, di ascoltatori. Ne fu certo curiosità che sola traesse allora sì immenso concorso, qual fu quel di primo, tali sono stati tutti i seguenti. La prima festa solenne che in questa nostra Chiesa si celebrasse si avvenne fortunatamente ad esser quella del Sacro Cuore di Gesù ed era ben conveniente, che da là le pompose celebrità nostre traesser principio donde giustamente crediamo essere derivate le dolci e forti mozioni, che per noi ebbe it più pio, e il più religioso di tutti Sovrani Cattolici.

Ecco, veneratissimo P. N. la situazione di noi tutti figliuoli in questi Reali Stati. Noi vi abbiamo già tre case di cui siamo messi in possesso, e dove siamo stabiliti con assegni certi, e assai comodi pe'l nostro mantenimento, quale all'esterior nostro stato presente di ex-Gesuiti può meglio convenire. Nè il numero di dodici per quanti è fissato l'assegnamento Reale in ogni Convitto, non ci toglie di più aumentarci. L'amor della Compagnia comincia a far desiderare a molti il contento di convivere insieme in questa per ora solamente ombra di regolare adunanza e da varie parti mi vengon lettere di chi chiede d'esser ammesso a dozzina in questa casa, e il Sovrano benefattore il permette ed anzi ne gode. Una quarta casa la più bella di tutto lo Stato è designata per collocarvi il sospirato Noviziato, ed ivi sarà pur luogo a' giovani nostri del ritiramento dello studio di Rettorica dopo it noviziato, e sippure quando sarà tempo alla terza probazione conciosiacché la casa è grande, ed è il già nostro collegio della città di Borgo S. Donnino. Altre due città di questo Stato sono in veduta dello zelo del Real nostro Principe: Busseto e Guastalla, e me le sento da lui additare in que' sensi medesimi del Redentore: *Videte regiones quia jam albae sunt ad messem; rogate ergo Dominum messis, ut mittat operarios in messem suam.* Soffra dunque, che lei (cui dopo Gesù Cristo posso così chiamare in verità), soffra che lei appelli con questo tenero nome *dominum messis*, poichè ella esser deve il formatore di questi operaj *mitte operarios in messem jam praeparatam*, poichè questo è lo scopo per tanti titoli grande e faustissimo della dimanda del nostro Real Sovrano, anzi perchè gli operaj già son pronti, son già colla falce in mano, è già

cominciata la mietitura, e ricca e grande e spontanea, si offrono a lei i mietitori insieme e la messe e il campo: *dummodo invocetur nomen tuum super nos*, basta ch'ella ci accetti dichiaratamente quali già siamo in core per suoi. Ella acquista senza fatica e pensier nessuno una provincia nuova che in poco tempo va a raddoppiare cotesto beato residuo di un corpo destinato a non aver altri termini che i termini della terra.

Già non saprei dir come (certo o Dio è che lo prenunzia colla voce de' popoli, o sono i popoli che l'argomentano per una convenientissima conseguenza da quanto qui è succeduto e succede) già dall'un capo all'altro d'Italia si dice e si crede, che non andiamo ad essere incorporati alla Compagnia di Russia; continue lettere da ogni parte e da Roma stessa (dove più che altrove se ne pretende certezza perchè ivi più che altrove son note le corrispondenze del Real nostro Sovrano e del S. Padre) ci arrivano di chi c'interroga e di chi si congratula della nostra felicità. Qual sarà il gaudio di tutta l'Italia quando fra poco vedrà avverato ciò, che realmente benché secretamente ora trattasi, e già è vicino a compiersi. Intanto tutto il consiglio, di cui non vi è bisogno a risolvere la cosa, si è rivolto a scegliere il modo; ed io interrogato su ciò dal zelantissimo Principe ho scelto il più facile insieme ad il più pronto, ed è appunto quello, con cui le Religioni tutte e la Compagnia stessa già propagavasi, che il Generale cioè di quel corpo mandasse alle città e provincie chieditrici alcuni pochi, e spesso un solo ad accettare le nuove case offerte. Poiché dunque già qui sono molti, già raccolti e già stabiliti suoi figli V. P. R. non ha d'uopo d'altro che di mandar uno da lei autorizzato di tutte le facoltà necessarie a tal negozio e in tanta distanza perchè possa accettare legittimamente le case, e riconoscere e riammettere come membri della Compagnia gli abitatori. Avendo il Sovrano assai desiderato che fortunatamente vi fosse costì alcun Gesuita italiano, che abile d'altronde all'incarico, avesse qualche conoscenza di questi suoi popoli e di questi Stati, io dissi che v'era, cioè il P. Luigi Panizzoni, delle cui ottime qualità e al bisogno presente opportunissime io poteva essere sicurissimo testimonio; egli è anche notissimo a Parma e di questi Stati praticissimo, essendoci stato più anni allo studio della Teologia. Ricevè il Real Infante con giubilo questa notizia, e appunto il P. Luigi Panizzoni medesimo mi ha detto di voler nominatamente domandare a V. P., da cui mi lusingo di certo che l'otterrà per quanto ora forse costì se'l trovi utilissimo, non vi potendo essere assolutamente costì bisogno maggiore della grandezza dell'affare, a cui qui il Real Principe lo desidera.



Il fine, a cui debbono corrispondere le facoltà di chi sarà qui inviato, è tutto ciò, che è d'uopo a costituire legittimamente secondo il nostro Istituto una nuova provincia della Compagnia, e tra le prime quella di aprir subito un noviziato, sendoché il sommo de' voti del zelantissimo Real Infante è quello di dare successione e perpetuità a quanto per mezzo nostro procura di spiritual bene a' suoi popoli. Fra noi già uniti sono soggetti d'ogni grado, alcuni erano già professi nella Compagnia, altri vicini alla professione su'l finire della terza probazione, altri erano Scolastici, altri Maestri, altri erano allo scoppiar di quel turbine desolatore semplicemente Novizj: tutti però sono ora Sacerdoti. Non vi è ministero della Compagnia Apostolico o scientifico che già tra noi non si eserciti; al primo nostro cenno possiamo di più avere tre soggetti ciascuno de' quali abilissimo al magistero de' Novizi: l'uno è Solari ultimo Provinciale della provincia di Milano, che ha con molta lode e fama di santità esercitato quest'impiego di Maestro de' Novizi in Genova per moltissimi anni; l'altro è Malossi, il terzo Rusca, de' quali potrà a V. P. dar conto il P. Panizzoni, e gli altri, che ha costì della provincia Veneta. Aggiungo che a mio credere (e per la notizia che ho da varie città d'Italia penso di creder vero) dal pubblicarsi aperto qui un noviziato della Compagnia all'avervi tosto novizj non passeranno che giorni. In somma non vi è per certo unione di circostanze più propizia e più prudente di questa per fare un passo il più felice che adornar possa la storia della Compagnia di Gesù. Ma non conviene tardare, e no'l dico, perchè tardando abbiano a temersi opposizioni, queste son già o prevenute o rimosse, ma it dico perchè il domanda la gratitudine che somma dobbiamo a un tal Principe e di tal sangue, e di tanta virtù che per uno zelo da Apostolo ciò desidera con un fervore che va fino all'impazienza; it dico inoltre perchè consigliano ogni maggior prontezza i bisogni, i pericoli, i mali, le rovine, gl'incendj, le guerre e civili e sacre dell'agitata Europa, della combattuta Chiesa, della insidiata fede. Non tardi un giorno solo P. nostro zelantissimo a dar questo primo passo per l'universale salute, poichè *longa tibi restat via*.

Promises to facilitate sending Jesuits to Parma.

Published in *Romana beatificationis*, p. 3.

November 13/24, 1793 St. Petersburg

Monsieur mon Cousin,

J'ai été plus charmée que surprise de recevoir la lettre qu'il a plu à Votre Altesse Royale de m'écrire en date du 23 Juillet dernier, je n'ai pu mieux lui prouver combien son objet a mérité mon suffrage qu'en donnant sans délai des ordres pour faciliter l'accomplissement des vues de Votre Altesse Royale, je ne doute point que le Supérieur du Collège des Jésuites établi dans mon gouvernement de la Russie Blanche ne s'empresse de concourir aux intentions salutaires de Votre Altesse Royale. J'y ferai porter toutes les facilités qui dépendront de moi, me félicitant d'avoir occasion de donner à Votre Altesse Royale des témoignages de l'amitié et de l'estime avec lesquelles je suis

à St. Péter B. ce 13 Novembre 1793

Monsieur mon Cousin  
De Votre Altesse Royale  
La bien affectionnée Cousine  
Catherine

22

Gabriel Lenkiewicz to Ferdinand of Parma

Announces that three fathers have been sent to the Duchy of Parma to establish a vice-province of the Order there.

ARSI, Ital. 1001, IV-11. Copy.

Copia Responsi A. R. P. N. Vic. Generalis ad epistolam Celsissimi Principis, et Ducis Parmensis Ferdinandi.

December 22, 1793 Połock

Serenissime Princeps,

Quantae admirationis, quantique in spiritu solatij causa extiterint tuae, Dux Serenissime, litterae, simile quid non modo non expectanti, sed ne cogitanti mihi redditae, imparem omnino me sentio, quam ut vel ipse concipere, vel aliis edicere valeam. Et ut ejusmodi litterae religionis in Deum, necnon zeli communis boni populorum sunt plenissimae, non ego aliter, nisi ductante manum Optimi Principis numine, scriptas fateri compellor.

Adoranda semper, et osculo filiali excipienda Divina illa manus, quae, sive beneficijs cumulet, Patris est, sive probet et cribret, imo dum castigat, et punit, Patris esse non desinit. Ecquis enim hominum investigabiles Domini vias perscrutari audeat? Enimvero minima nostra Societas non suis viribus, sed benedicente Domino, totum per orbem terrarum propagata, felicius, et pulchrius, ut ita dicam, excreverat, quam arbor illa apud Daniele Prophetam suis amplificata et ornata ramis, suoque Domino, cujus manu sata erat, quos poterat ejus ope ferre fructus, non desistebat. Venit tamen tempus, o altitudo divitiarum sapientiae et scientiae Dei! venit tempus, quo visum est Domino, ut ejus nomine super arbore hac Societatis proclamaretur sententia: *Succidite arborem, praecidite ramos ejus; excutite folia ejus, et dispergite fructus ejus; verumtamen germen radicem ejus in terra sinite*. Ita factum est, cum non sine Divino consilio Augustissima Rossiarum Imperatrix Domina nostra clementissima apud animum suum constituerit servare incolumen exiguum ramusculum tanta illa prostrata arbore Societatis vix de nomine tum sibi cognitae.

Praestitit id clementissime, ac benignissime fovit, fovetque continenter, dum altissimo Praepotentis Dei arbitrio, destinaretur aliquis, ad noviter excitandas alibi plantationes. Nec longior apud eum mora, cujus nutu temporum ac rerum reguntur vicissitudines. Tu es Ille, Regie Princeps, a Domino ad id operis electus, ut quos maxima ordinis nostri protectrix ac mater servatos incolumes voluit, eosdem to sol-

licite expetitos, et veluti pater pientissimus a longe conductos, certa in statione figere, operariorum vineae Domini numero augere, eorum commodis et perpetuitati prospicere, et quod caput est, liberum ad apostolicos labores campum aperire non dubitasti. Felix profecto nunc primum tuis in ditionibus renascens Societas, quae ubi ad pristinas suas sedes, et functiones praeter omnem expectationem vidit se esse revocatam, prout tum erat mysteriorum Altissimi ignara, atque vix praegaudio et admiratione, sui compos, nesciebat profecto quia *verum est quod fiebat per Angelum, existimabat autem se visum videre.*

Nunc tandem, et consiliorum sui Principis finem, et votorum suorum metam assecuta, jure illud cum Divo Petro vinculis soluto dicere poterit: *Nunc scio vere, quia misit Dominus Angelum suum, et eripuit me,* non quidem de vinculis corporis, sed de illo ligamine, quo in dispersione constrictis olim Societatis socijs, imo eodem aliquo in loco clausis, vix aliquid, et pene nihil eadem libertate, quod ipsorum vocationis erat, agere poterant. Nunc etenim a te, Regie Princeps, piissima industria, ingenti studio, solerti cura, maximoque labore perfracta sunt tantorum obstaculorum repagula, quominus antiquo more se dedant consuetis Societatis operibus. Laetaris, haud dubium, fructu curarum ac sollicitudinum tuarum, Piissime Princeps, cum videas quanta alacritate conducti a te alumni Societatis arripiant ea omnia, quae ad sustentandam veram religionem, ad promovendam Dei gloriam, ad procuranda cum salute proximorum commoda pertinere norunt. Majora vero, aucto eorum, quos sollicite conquiris, numero, speras.

Neque hi omnes in alienam messem temerarie irruere existimabuntur, quin supremo vineae Domini notum sit custodi. Ita enim litteris tuae Regiae Celsitudinis (quod maximum nostrum solatium est) edocti sumus: totum isthoc dexterae Excelsi opus sic coeptum perfectumque esse, ut et stabile, et tutum, et tranquillum, et legitimum merito nuncupetur. Testatum proinde a te, Dux Serenissime, fieri, et cupimus, et confidimus, nos esse tanta erga sanctam Apostolicam Sedem observantia, fidelitate, ac obedientia quanta supremo Ecclesiae capiti omnino debetur.

Atque hoc nostrum studium in colendo Christi Vicario, maxime nobis proprium, longe carissimum, neque temporum ulla varietate mutabile, eo magis sub tuo regimine perfici poterit, quod te Principem religiosissimum erga hunc summum et communem fidelium Patrem, filiali amore et observantia plenum esse per-

spicimus. Tot igitur, tantisque obstricta tibi, Serenissime Princeps, residua nostra Societas, ad pedes tuos provoluta, grates quantas potest maximas persolvit, pro tam insigni beneficio, quod in ordinem nostrum conferre dignatus es, ut renascentis in tuis ditionibus Societatis amplissimus restaurator extiteris: ducales tuas sedes, incubulorum loco, haberi volueris, dispersos Societatis alumnos benigne collegeris, collectos rebus omnibus provideris, provisos denique nostrae (quantulacumque illa est) superstitis Societatis corpori, uniendos optaveris. Qua in re, ut tuae, Regie Princeps, voluntati obsecundem, Parmensem tuam Societatem tam hucusque collectam, quam deinceps colligendam, augendamque, pro Vicaria Generalis Societatis Jesu, licet mihi indignissimo, collata potentate, ad unum corpus Societatis admitto, et suscipio, eamque ut adunatam, et incorporatam agnosco, et declaro.

Alterum, quod per tuam Regiam Celsitudinem a me desideratum est: mitto ad noviter creandam, et gubernandam vice-provinciam parmensem patrem Antonium Messerati, olim in Papiensi collegio in Italia rectorem, ad nos quasi provide ad id singulari divina dispositione a multis annis conductum, virum virtute, doctrina, consilio, et quod praecipuum, amore pristinae suae vocationis manifeste probatum, ideoque munitum omnibus ab Instituto nostro praescriptis facultatibus, quatenus et novitiatum, praevio Ecclesiasticae potestatis assensu, aperire, et collegia domosque meo nomine acceptare, iisque congruos superiores assignare possit, et valeat, usque dum primitivis rebus compositis, omnia ad debitum ordinem in Constitutionibus Societatis praescriptum suo tempore reduci possint.

Praefato huic vice-provinciali adjungitur pater Aloysius Panizzoni, quem etiam amor vocationis ad remotas et incognitas ad nos evocaverat terras, ut idem non absimili in nostro contubernio bene functus, munere magistri novitiorum, quoque primo tempore, fungi possit.

Tertius praeterea additur pater Bernardus Scordialò, qui bene probaverat suo ad nos accessu quanti faceret pristinam vocationem suam. Hic amplius quam octo annis in scholis publicis theologian dogmatico-scholasticam cum laude, et fructu docuerat, et cum aetate ac viribus bene vigeat, non parum utilitatis novae vice-provinciae adferre poterit.

Omnes vero hos in Italia ortos, ad tua, tuorumque, Dux Serenissime, subditorum obsequia expeditissimos, promptissimos, suoque Domino fidelissimos fore haud dubito, ideoque clementine et benevolentiae tuae suppliciter commendo.

Ad extremum, aucto tam feliciter sociorum ordinis numero, quidni permittas, Serenissime Princeps, nos Albae Russiae Jesuitas communis hujusce cum Parmensibus nostris fratribus felicitatis fieri participes, ut e numero infimorum tuorum servorum censeamur: qui, quantum Societatis nostrae gratissimo restauratori debemus, volumus. Hi tres, quos mittimus, nostrae erga te, Dux Serenissime, observantiae, studij, aeternumque gratae coram Deo, et hominibus memoriae, non solum interpretes sint, sed et obsides perpetui.

Tuae, Serenissime Princeps, Regiae Celsitudinis

Humillimus, obstrictissimus et obsequentissimus servus

Gabriel Lenkiewicz

Polociae die 22 Decembris 1793.

23

Ferdinand of Parma to Pius VI

Informs the pope of the request to Catherine II and the vicar-general. The duke asks papal approval for what he has done.

ARSI, Ital 1001, V-4. Copy in Ferdinand's hand.

[January] 20, 1794 [Colorno]

Confidential.

Beatissimo Padre

Un'affare interessantissimo per me, e che esigge tutta la segretezza e che mi adempie di consolazione per una grazia recentissima del Signore, mi affretta a

farne parte alla S. V., la quale mi persuado che vi sarà almeno al pari di me sensibile, per l'impegno che con tanto zelo, ed edificazione [ha] presa la medesima per il bene della Cristianità.

Sa la S. V. che vari popoli, e Regni chiedono da' loro Sovrani (e tutti ne riconoscono il bisogno) la Compagnia di Gesù a difesa della Fede, a riparo del perduto costume, e singolarmente della buona educazione. Per me, la sola cognizione del bisogno del popolo è la più tenera loro supplica. Dunque ho risoluto d'avanti a Dio da vari anni in qua di render loro gli antichi aiuti, (che ogni dì diventano loro più necessarj,) della riferita Compagnia. Già da varj passi da me fatti, (e de' quali si è degnato compiacersi il Pontificio suo zelo) il mondo ha formato congetture sulla finora segreta mia intenzione; e molto più se ne sarà messa in aspettazione la fina penetrazione di V. S. Ora il disegno a cui Dio da tanto tempo e fortemente, e soavemente mi stimola, va realmente ad effettuarsi; e però, siccome tutti gli altri miei passi li ho sempre con filiale confidenza comunicati alla S. V., così ora Le partecipo questo in tutte le più segrete sue circostanze, con quell'apertura di un cuore e Lei ben noto.

I miei primi, e più serj riflessi sono stati sulle delicatissime circostanze, in cui V. S. è tenuta dalla infelicità dei tempi, e da tanti riguardi, onde si trova come obbligato il Pontificio suo zelo. Sa bene la S. V., ch'io sono certo della favorevole disposizione interna del suo cuore, per tante prove ch'io ne ho, e che Ella stessa tante volte ne ha date nel nostro carteggio chiaramente a divedere; ma ciò stesso era per me un ulteriore obbligo di non arrischiare V. S. alla minima, anche solo possibile, inquietudine. Eccole dunque le vie cautelate, e sicure, che ho preso.

Circa lo stato attuale della Compagnia di Gesù, ho esaminato a fondo (e quanto al diritto, e quanto al fatto,) come sta la cosa: e mi sono chiaramente persuaso che è insussistente la difficoltà, che finora ha impedito a qualche Stato i desiderj di riacquistarla. Dunque è cosa sicura, (parlo con tutta la più inviolabile segretezza, ed effusione di cuore col mio buon Pastore sommo, e Padre,) anche *coram Ecclesia*, la legittima odierna esistenza della Compagnia di Gesù; e per tanto la Compagnia suddetta realmente e legittimamente esiste oggidì nella Chiesa Santa di Dio, al pari della esistenza delle altre Religioni; ed anch'essa, là dove esiste, è nel possesso, non mai interrotto, degli universali diritti, che nascono in ogni Religione

dalla prima assoluta approvazione della Santa Sede. Ora nella Chiesa *inaudita res est*, che una Religione approvata, benché esista in restrettissimo luogo, (come fu d'ogni Religione al primo suo nascere,) abbisogni di sempre nuove approvazioni, e concessioni Appostoliche per dilatarsi. Dunque non meno d'ogni altra Religione, può anche la Compagnia, legittimamente esistente in tutta la *Polonia Russa*, dilatarsi, senza bisogno di nuove suppliche, massimamente se, per quanto care e gradite esser potessero, potranno altri *aliquo modo* recar inquietudini a quello stesso Trono, a cui si porrebbero. Nè la Compagnia di *Russia* non ha mai avuto dalla Santa Sede inibizioni alcune contrarie all'ora accennato commune, ed anche suo, diritto.

Neppure i figlj della Compagnia fuori di Russia soppressa non hanno (almeno certo è de' nostri,) inabilitazione nessuna a riassumere il loro primitivo abito, e stato. Che se anche da principio, o l'ebbero, o furono creduti averla, essa da molti anni è evidentemente levata da un pratico lungo consenso della Chiesa, e della Santa Sede. Da tutte le nazioni *d'Europa*, anche *dall'Italia*, anche dallo Stato Pontificio, e da *Ferrara*, e da *Bologna*, e da *Roma* stessa di sotto gli occhi di V. S., i soppressi alunni della Compagnia sono andati e vanno a riprendere il loro abito, e stato, là dove il trovano, senza che nè i Vescovi, da cui partono, nè quelli a cui vanno, nè *Roma*, nè la Santa Sede abbiano mai nè detto, nè mosso nulla in contrario, nè contro a' *Russi* che li riaccettavano, nè contro agli stranieri riaccettati. Non dico altro, Beatissimo Padre, e se questo non è un evidente, benché tacito consenso della Santa Sede, qual sarà mai?

Credo io dunque, anche per la Compagnia, di essere libero da ogni impedimento nel mio diritto di chiamare al mio servizio qualunque religion altrove legittimamente esistente; e certo insieme di non far cosa punto spiacevole all S. V., (anzi sicuro *coram Deo* del tacito suo consenso,) ho risolutamente preso la via di fatto conveniente alla Figliale mia massima di prevenire ogni ombra possibile di disturbo al mio Pontefice. Pertanto (già sicuro del compiacimento interno della S. V.,) ho chiesto all'Imperatrice della *Russia*, (a cui sono sudditi,) alcuni de' suoi Gesuiti, colà esistenti. Quella Sovrana, che per mirabile disposizione di Dio, (rinovandosi in Lei l'esempio di *Ciro*), è sì propensa a favorir la Compagnia di Gesù non solo, ma tutta la Chiesa Cattolica, ha accolta con singolare compiacenza la mia domanda, e colla sua autorità a quel Vicario Generale, a cui pure ho scritto,



ha aggiunti stimoli alla più pronta esecuzione de' miei desiderj. Già tre di quei Gesuiti, in conseguenza di questo, da me richiesti, ed a me spediti dal Vicario Generale, vengono con tutte le facoltà, segrete sì, ma necessarie, ad aprire, secondo il *jus* del loro Istituto, e le Pontificie Costituzioni, e Noviziato, e Case, e Collegi, secondo i disegni (ardisco dirlo) del mio zelo, ed il bisogno de' Popoli. Tutto ciò è fatto ed a cagion della sovraindicata mia massima di non recar inquietudine alla S. V., non meno che della sicurezza mia della sua approvazione, mi sono azzardato di arrivare co' fatti a questo punto prima di farne a V. S. questa espressa confidenziale partecipazione.

Quanto a me, ed alle politiche mie relazioni, il Signore mi costituisce sicuro da ogni disturbo. V. S. ne è altrettanto assicurata dalla via di fatto da me tenuta. Non vi sarebbe stato per altro nell'attuale situazione d'*Europa* alcun probabile pericolo, se anche io avessi cominciato dalle palesi suppliche, piuttosto che dai fatti. Non sarà cosa nuova alla S. V., come non lo è per me, che *una certa Corte* se sia prefisso di non far nessun passo spontaneamente per lo ristabilimento della Compagnia, per riguardo alla memoria di chi sì fortemente instò per la soppressione della medesima, ma che non si opporrà neppure a qualunque cosa per la medesima Compagnia facesse il sommo Pontefice, alle cui determinazioni anzi si accomoderebbe in tutto, fino a ricevere con onore i suoi Gesuiti Nazionali dal Sommo Pontefice nel loro abito e stato ripristinati.

Ma siccome per la somma, ed amorosa mia sommissione alla Santa Sede, sempre ho chiesto a qualunque atto dello zelo mio, un pegno chiaro, e certo (benché non sempre, per le circostanze, pubblico,) della Sua Apostolica approvazione; così l'imploro ora con tanto più impegnato calore, quanto la presente mia opera più interessa la gloria di Dio, e della Chiesa; e su di questo appunto so quanto la S. V. vede quello ch'io vedo, e si unisce a sentimenti non solo miei, ma di tutti i veri Fedeli. Se mai la S. V. aspettasse a ciò fare le istanze del sangue de' *Borboni*, eccole appunto un Principe di questo mio sangue, che *enixius* la supplica. Imploro dunque dalla S. V. per quest'Opera da me felicemente incominciata un tal pegno della Apostolica sua compiacenza, che quanto alla certezza di esser stato accordato, possa equivalere autenticamente a qualunque non necessaria pubblicità, e solennità d'atto.

La cosa, Beatissimo Padre, il merita ugualmente qui che in *Russia*, e l'Apostolica Sua benignità va anche ad obbligare l'Imperatrice delle *Russie* che ci è interessata, e nel suo grado, e nella sua gloria, non meno che la persona mia, e sa V. S. che ho sempre posta la mia più cara gloria nell'attaccamento mio alla Santa Sede. La cosa il richiede, (istruiti che siamo dalla passata speranza,) per prevenire la maliziose dicerie, scandalose a tutta la Chiesa, non dirò degli Eretici, che non vanno curati, ma de' mali Cattolici, tra i quali la Compagnia di Gesù ha sempre avuti de' Nemici appunto per l'inflessibile sua divozione alla Cattedra di S. Pietro. La cosa lo consiglia anche alla Paterna Carità Sua, per assicurare da ogni angustia le coscienze più timide di tanti che ben presto saranno da Dio qui chiamati a questo Apostolico Istituto.

Questa lettera mia la riceverà la S. V. col solito mezzo di Monsignore *della Soma*, il qual ignora intieramente l'oggetto nella medesima contenuto; perchè io lo bramo riservato unicamente a V. S., la qual supplico quanto so, e posso, e colla fronte per terra, di non consultare su questa figliale mia supplica, che il solo Dio, e l'esemplare suo zelo per la Chiesa, ed (oso aggiungervi anche) il suo amore per me. Al mio intento basterebbero due parole della V. S., ed il nome Suo; anche solo che V. S. rimandasse a me stesso questa medesima mia con appostavi l'Approvazione e Benedizione Apostolica di quanto vi si contiene, e richiede, coll'Apostolico Sovrano venerato suo Nome.

Di tanto supplico la S. V., la quale deve esser persuasa, conoscendola per prova, di tutta la mia segretezza, e discrezione. La prego altresì di tutta la maggiore sollecitudine, mentre forse fra pochi giorni vanno ad arrivare i ora nominati tre Gesuiti *Russi*. Se chiedo la citata Sua Apostolica Approvazione è solo per quietare, senza spiegarmi maggiormente, la coscienza di quelli che potranno essere troppo timidi. Se assicuro la S. V. di tutta la mia segretezza, con uguale calore imploro la Sua, di cui sono ben certo. Beatissimo Padre, si tratta della gloria di Dio, della difesa di Chiesa Santa, della salute de' Popoli. Tre punti sono questi, i quali sono certo che mi meritano il di Lei perdono all'ardir mio, e nell'avere così operato, e nell'avere di tanto pregato la S. V., cui bacciando &.

## Pius VI to Ferdinand of Parma

Denies Ferdinand's request to endorse his project. The pope can only pretend to ignore what has occurred.

Published in *Romana beatificationis*, pp. 4-5.

February 15, 1794 Rome

PIUS PP.VI

Dilectissime in Christo Fili Noster salutem et Apostolicam Benedictionem.

L'affare di cui V. A. R. ci parla nelle due ultime sue, quanto ha in se un rettilissimo fine, ha però altrettanto illodevole principio, perchè attaccato ad una unione di Refrattarij, che mai hanno potuto fare corpo legittimo, ed accolti da una Potenza estranea dalla Nostra communione, con l'appoggio della quale si sono sostenuti, non ostante la contraria disposizione della Pontificia autorità: Noi mai abbiamo pensato, nè detto, che siasi fatto bene, a sciogliere un corpo, che per l'educazione, e per l'istruzione rendevasi molto utile alla Chiesa, la quale ne rilevava nella pubblica Liturgia il merito dell'Istitutore, ed ora pur troppo si sperimentano gl'effetti ruinosi della mancanza: Se poi consideriamo il metodo tenuto, e le viste di coloro, che v'ebbero le prime parti, neppure ci ha mai adeguato; Ciò non ostante essendo vegliante la Legge fatta, conviene osservarla: Noi però non ci daremo per inteso, come non ci siamo dato coi refugiati nel Settentrione, ma se qualcuno dei Grandi Principi Cattolici, ce ne facesse rissentimento, come sarà facile, per l'eccitamento degl'altri Regolari, che gli furono emuli, e per l'impeto di certi Filosofanti, che mossero la macchina, saremo costretto riprovare la rissoluzione presa da V. A. R., che ora sapendola, ci contentiamo di dissimularla: Ciò è quanto, che per avvertimento dell'A. V. R. non potiamo nasconderle, mentre restiamo dandole con cuor sincero la Paterna Apostolica Benedizione.

Dat. Romae apud S. Petrum 15. Februarii 1794 Pontificatus Nostri anno XIX.

PIUS qui supra.

Ercole Consalvi to Tommaso Arezzo

Discusses negotiations to reestablish the Jesuits in the Kingdom of Naples and the problems caused by the actions of the court and of Father Angiolini.

ASV, Nunz. Pol 349. Original in code. Published in Rouët de Journel, *Nonciature d'Arezzo*, vol. 1, pp. 567-69.

April 11.14, 1804 Rome

Un nuovo capo di accusa e di sdegno to trova ora la corte di Napoli per l'affare gesuiti. Niente su di ciò si è fatto passare per le mie mani, ma il Card. Carafa ebbe ordine di parlarne al Papa medesimo. Il S. Padre non poteva rispondere più saviamente dicendo che se il re voleva i gesuiti, facesse l'istanza nelle forme, scrivendogli come fece Paolo I, onde poi concertarsi con la corte di Spagna, come si fece allora. Disse il S. Padre inoltre che S. Maestà spiegasse in che modo e sistema volesse i gesuiti, essendo ciò necessario a conoscersi, e non potendosi in sì grave affare procedere con una mezza ambasciata a voce e sommamente generica, come è stata quella fattagli dal suddetto Sig. Card. Carafa. Dopo questa risposta, la corte, che prima mostrò tanta fretta, si è tenuta finora in un perfetto silenzio; ma non vi si è tenuto però il ministro di Spagna, il quale ha già data una nota, chiedendo che almeno non si faccia niente definitivamente finchè non si informi il re di Spagna. Si sa però che la corte di Napoli è in furia per la risposta data al Card. Carafa dal Papa, il quale però trova assai strano che la corte possa essere malcontenta di una risposta sì giusta e savia, e che non è stata una negativa; e trova pure strano che la medesima si lagni, quando egli la tratta del pari che ha trattato con l'imperial corte di Russia, e che pretenda che egli il Papa si rompa il collo con la Spagna piuttosto che far le cose di buona intelligenza. Io lo informerò in seguito di ciò che accaderà su tale oggetto.

14 aprile. Sul punto "gesuiti" non si è saputo altro dalla parte della corte di Napoli. Indirettamente si è avuta notizia che si è stati colà assai malcontenti della negativa. Ma come può dirsi negativa l'aver detto il Papa che se il re vuole i gesuiti, li dimandi nelle forme, e scriva come fece Paolo I, in guisa che possa il Papa fare anche adesso ciò che fece allora il Papa, vale a dire mettersi d'intelligenza con il re di Spagna, a cui giustamente vuole usare convenienti riguardi? Come può dirsi negativa l'aver detto il Papa in che modo questo ristabilimento si vuole? Ecco le sole due cose che il Papa ha detto. Ma pur troppo si ha la disgrazia che niente di ciò che si fa qui si trova bene da quella parte. Si sente dire che si vogliono di colà fare delle querele su tale proposito delli gesuiti, e ritornare alla carica non però analogamente a ciò che il S. Padre ha detto. Vedremo. Su questo proposito devo dirle che il S. Padre, malissimo soddisfatto del P. Angiolini, il quale dice e scrive le più grandi bugie in ogni genere di cose, e specialmente sul punto gesuiti, (e se ne hanno in mano le prove) e s'intromette in tutto, e fa sempre imbrogli e maneggi, o parla e scrive in una maniera indegna della corte di Roma e suo ministero, solo risparmiando la persona del Papa. Mi aveva ordinato di scriverle che dicesse al P. Gruber di richiamarlo; ma non sò quanto in fondo il P. Gruber ci si sarebbe prestato; nè vedo che nell'attuale di lui dimora in Napoli la cosa sarebbe nemmeno forse possibile; almeno mi giova avvertirla essere opportuno che ella avverta il P. Gruber di non credere mai ciò che il P. Angiolini scrive; giacchè molte cose per sciocchezza, molte (lo dirò francamente) per mal'animo, sono della più grande falsità ed insussistenza. Lascio andare i dettagli che non sarebbero opportuni in questo foglio, ma ella sia pur sicurissima di ciò che dico, ripetendole che se ne hanno le prove in mano...

Ercole Consalvi to Tommaso Arezzo

The reestablishment of the Jesuits in Naples. The conditions set by the court are unacceptable to the pope. The court's dissatisfaction. Accusations against Father Angiolini.

ASV, Nunz. Pol 349. Original in code. Published in Rouët de Journal, *Nonciature d'Arezzo*, vol. 1, pp. 573-77.

April 21, 1804 Rome

L'affare dei gesuiti chiesti dalla corte di Napoli prende sempre maggior fuoco. È veramente una fatalità che la disgrazia perseguita il S. Padre e i suoi ministri per ogni verso. Si chiama sommamente offesa la corte dalla negativa del Papa (negativa che non esiste), e dal volerla assoggettare alla Spagna con aspettarne il preventivo consenso, ed oltre il malumore e le querele perfino minaccia di stabilire i gesuiti senza consenso del Papa sotto il vano argomento che si tratta di un ordine già legalmente esistente; vano argomento, perchè aboliti *da per tutto* col breve clementino, e nuovamente creati con il breve di N. S. *pro imperio russiaco tantum*, non è vero che sia un'ordine esistente per qualunque altro luogo, anzi è sempre in piedi fuori che per la Russia la sua soppressione. Ho detto che a torto si lagna la corte di Napoli di una negativa che non esiste. Il Papa due volte disse al Cardinal Carafa primo che desiderava che S. Maestà gli scrivesse, o almeno gli facesse fare una istanza ufficiale, onde poter provare alla Spagna la premura della richiesta, come si fece alla occasione della richiesta di Paolo I, e dimostrare che dopo fatti gli uffici di dovuto riguardo a S. Maestà cattolica, che tanta parte ebbe nella soppressione non saprebbe come ricusarsi ad uno sovrano che dimanda una cosa buona, e per casa sua. L'altra cosa che il Papa disse al Card. Carafa fu che bisognava che gli si dicesse come si volevano, giacchè essendoci ora un corpo legittimo di gesuiti, cioè quello di Russia, bisognava pur sapere se si vogliono uniti o separati da quello, se sotto quel Generale, o sotto un superiore separato, o cose simili. Chi dice queste due cose certamente non nega, come è evidente. Ora la corte non intende su di ciò ragione. Si ostina a non voler scrivere al Papa, nè fare dare una nota ministeriale al Papa, il quale così non può dire di aver la petizione, tanto più se si rifletta, che il Cardinale Carafa non è il ministro di Napoli, ma un semplice privato, nè ha mostrato una riga di aver tale speciale commissione, e poi anche li ministri negli affari gravi non possono dispensarsi dal fare le istanze ufficialmente. Il Cardinal Ruffo ha parlato una volta, ma a nome della Regina (per fare le di lei querele) e non del Re, e richiesto di dare una nota, dice di non poterlo fare. Il Card. Carafa, richiesto dal Papa della stessa cosa l'altra sera che vi tornò, vi si ricusò anch'egli. Certo mai si è veduto fare gli affari così. Inoltre il Papa non

vede che diritto si abbia di pretendere che egli si procuri un grande urto con la Spagna non usandole nemmeno una convenienza. Come si fece la cosa di quel miglior garbo che era possibile quando si concessero alla Russia, perchè non si ha da poter fare in oggi? Ma tale è la nostra fatalità, così sta ora la cosa riguardo a questo affare, su cui ella userà prudenza e silenzio; ma ciò le serva di lume nell'occorrenza...

A ciò che le ho scritto sull'affare *gesuiti* in Napoli aggiungerò in particolare sul P. Angiolini, che questo uomo è veramente pessimo. Io ho veduto con i miei occhi varie sue lettere indegnissime e piene di bugie, dannose ed inoneste, piene della più orribile maldicenza contro di me e di altri soggetti rispettabili, arrivando a fare di un carattere il più nero e recando gravissimo danno alla cosa pubblica, screditando in tal modo chi la maneggia. Ho visto le di lui lettere scritte a Londra, dicendo che il S. Padre nel giorno 20 di settembre gli ha accordato lo stabilimento dei gesuiti in Inghilterra, associandoli a quelli di Russia senza trasportarsi nella Russia, cosa falsissima, com'ella sa, che oltre essere contro il breve compromette sommamente il Papa, essendosi colà già fatto il provinciale, aperti i collegi, rinnovati i voti. Dio sa cosa egli scrive costà al suo P. Generale, il quale mi sembra dal tutto insieme che mosso dallo spirito eccessivo di corpo e di dilatazione occultamente non disapprova il P. Angiolini, come dovrebbe. Bisogna che ella prevenga gli effetti che le di lui bugie possono nel di lui animo produrre. Se il P. Angiolini fosse in Roma, N. S. ordinerebbe a lei di farlo subito richiamare dal suo P. Generale; ma essendo in Napoli sarebbe un'urto maggiore con la corte a cui parrebbe che ciò si fosse fatto per picca. Intanto egli si dispone a stabilire i gesuiti a Napoli anche senza la licenza della S. Sede, dicendo che non può fare ammeno di obbedire. Ma non ha egli il voto di obbedire al Papa? Ed il sovrano di Napoli è forse il suo sovrano naturale? Ella vede che abisso di cose è questo...

Tommaso Arezzo to Ercole Consalvi

The reestablishment of the Jesuits in Naples. Arezzo's opinion on Father Angiolini's conduct. He has told Gruber of the Holy See's dissatisfaction.

ASV, Nunz Pol. 341, f. 248v-250v. Published in Rouët de Journal, *Nonciature d'Arezzo*, vol. 1, pp. 689-91.

June 18, 1804 St. Petersburg

Rispondendo agli articoli più essenziali degli ultimi dispacci di V. E., divenendo molte cose inutili nel momento attuale, Le parlerò prima di tutto dell'affare gesuitico di Napoli, di cui Ella mi tratta sotto il dì 11 e 27 (sic!) dello scaduto aprile. Per quanto posso congetturare, non credo che dalla corte siasi scritto finora su questo proposito al duca di Serracapriola. Dico bensì che come non possono essere più giuste le condizioni apposte da N. S. per lo ristabilimento colà de' Gesuiti, così non sa comprendersi il disgusto di quella corte e la strana interpretazione data alle condizioni medesime. La condotta poi del P. Angiolini è veramente scandalosa. Io ne ho parlato chiaro al P. Generale, e gli ho spiegato i sentimenti di V. E., aggiungendogli che s'incomincia male l'opera del ristabilimento della società, quando s'impiegano mezzi improprij e tanto opposti allo spirito dell'Istituto di S. Ignazio, e ad uno de' voti più solenni che esso prescrive, cioè l'obbedienza al Sommo Pontefice. Ho fatto anche di più. Essendo qui un'de' preti d'Inghilterra uniti prima con i Paccanaristi ed ora con i Gesuiti di Russia, per nome Francesco Maria Halnat, Francese, ho aspettato che egli fosse presente, e tornando sull'articolo delle doglianze di Roma rapporto al P. Angiolini, ho detto in termini chiari, e risentiti, che tra le altre di lui menzogne vi è anche quella di aver scritto in Inghilterra che il S. Padre approvava la loro associazione alla Compagnia di Gesù esistente in Russia, talchè que' buoni preti ingannati da lui non solo lo han creduto, ma hanno fatto il Provinciale, e rinnovati i lor voti, falsità mostruosa ed impudente, giacchè il Papa non aveva mai sognato di dare tale approvazione, e non si era mai dipartito dal sistema di non riconoscere Gesuiti fuori di Russia, sino a tanto almeno che non sieno domandati da altri Sovrani. Questo discorso non sarà piaciuto al P. Generale, ma mi sono creduto in obbligo di farlo per disingannare chi fosse in errore, e non lasciare all'errore alcuna scusa.

Parmi in tal guisa di aver soddisfatto alle intenzioni del S. Padre e di V. E. Ad onta di ciò debbo replicarle che se riuscisse di ristabilire i Gesuiti, sarebbe un opera santa. Tradirei la verità se le taceSSI, che tutto il poco di bene, che qui si fa è



dovuto ai Gesuiti, che sono indefessi operaj, anzi gli unici che qui vi sieno, giacchè la corruzione e somma nel clero polacco e non cesserà d'esser tale sino a tanto che vi sia alla testa un così cattivo pastore, o piuttosto lupo della chiesa di Dio, intento a distruggere, non ad edificare il cattolicesimo in queste parti.

Il P. Generale mi ha protestato di aver scritto fortemente at P. Angiolini e a don Francesco (sic!) Pignatelli, che sarà il capo de' Gesuiti di Napoli, di nulla fare e a nulla prestarsi senza il previo consenso della S. Sede.

Quant'all'avvertimento che Ella mi dà rapporto al Ministro di Napoli, diviene inutile nella circostanza. Sia però sicura V. E. che non ho mai oltrepassato i limiti della discretezza, e della prudenza rapporto a lui, ma nel tempo stesso debbo ingenuamente confessarle che per l'amicizia che egli mi ha sempre professata, per le molte aderenze che ha nel paese, per i molti lumi acquistati con una lunga esperienza, per l'onestà infine del suo carattere incomparabile mi ha reso, e mi rende anche in questo difficile incontro de' molti ed importanti servigj. La di lui opera può essere preziosa per la S. Sede, giacchè è egli un uomo timorato di Dio e che sente i doveri della religione...

28

Stanisław Czerniewicz to John Howard

Denies Howard's request for admission "in the external forum." Explains the limited jurisdiction of the vicar-general and describes the situation in Belarus and Pius VI's approval in an oral declaration.

ARSI, I, ff. 5r-6r. Original.

October 14, 1783 Połock

Reverende in Christo Pater,

P. C.

Gratissimae mihi fuerunt Reverentiae Vestrae litterae, quibus Ipsa certiore me fecit de suis illic rebus, suorumque, ac desiderium mihi suum exposuit veniendi in communionem Societatis nostrae, cum fratribus involutis simul turbine persecutionis, specialique quodam vinculo se nobis adjungendi.

Si agitur de unione, *pro foro interno*, tenes utique id, Pater optime, quod a me petis. Firmiter enim nobis persvasum est, fratres dispersionis, qui non jam defecerunt a Societate, sed eam potius sibi ereptam dolent, praesertim, si (quod Reverentia Vestra cum suis facit) id, quod solum sors invida, caeteris omnibus ablati, nemini nostrorum auferre potuit, spiritum scilicet Societatis, morumque ad sanctas illius leges exactam integritatem, ac zelum salutis proximorum, optimamque illam voluntatem adhaerendi corpori Societatis citius fortassis, quam nos sperare possimus per orbem universum redintegrando, retinere student; esse omnino veros Jesu socios, esse filios Sancti Patriis nostri Ignatii: neque enim is potest non ponere in numero militum filiorumque suorum eos, qui licet per injuriam exauthorati nomen pristinum, et vexillum amisere, a proposito tamen retinendi sacramenti militaris nulla vi abduci se siverunt.

Quod si res est de vestrum nobiscum conjunctione ejusmodi, quae pro *externo* etiam *foro* valere quicquam possit, equidem, quanam id ratione fieri queat, antequam sereniore vultu res nostras Deus Optimus respexerit, plane non video. Nam, ut de vestro praesenti statu nihil dicam, ad me quod attinet, omnino existimo, quod nec nobis expediret, neque vos juvaret, si ultra nidum Albae Russiae, cujus finibus Vicariatus noster circumscribitur, alas noster extendere vellemus. Non nostrum est tollere discrimen tantum, quantum nos inter, ac vos, Reverendi Patres, intercedit. Vobis breve Clementis XIV rite promulgatum est: nobis minime. Vos Sanctissimus Dominus Noster Pius Papa VI per breve, quod mihi a Vestra Reverentia missum est, jurisdictioni Celsitudini locis ordinarii subjectos esse voluit: nobis privilegia Societatis sunt integra, adeo, ut et nomen, et habitum, et statum Societatis indemniter retineamus, ipso superius reverenter nominato Summo Pontifice Pio VI non quidem scripto, sed vivae vocis oraculo id clementer approbante. Dum enim nuper Illustrissimus Dominus Benisławski nominatus coadjutor Archiepiscopatus Mohileviensis (in Alba Russia) ab Aula nostra Romam missus

Sanctitatem suam de rebus isthic nostris, ac nominatim de aperto noviciatu, de electione Vicarii Generalis, de admissione scholasticorum ad professionem etc. certiozem fecisset, Summus Pontifex, his benigne auditis, respondit: Haec ego omnia *Approbo! Approbo! Approbo!* Quae cum ita sint, nosque forum externum regulares esse censeat, et agnoscat (non obstantibus his, quae contra adversarii per calumniam de nobis in vulgus spargunt), vos autem, Reverendi Patres, presbyteros saeculares esse reputet, non invenio (ut innui) modum superandae difficultatis, quae vehementi nostro desiderio coalescendi vobiscum in unum corpus sese opponit.

Haud aliud itaque nobis est reliquum, nisi ut interim dum expectat Dominus, ut misereatur universae Societatis nostrae, praestolemur in silentio salutare ipsius: insistendo constanter piis Instituti officiis ac licet locorum spatiis disjuncti, unitis tamen charitate fraterna animis, majorem divinam gloriam procurando.

Nos hic ad Divinam Clementiam, quae nos a communi Societatis naufragio exemptos voluit, prodigioso plane suo beneficio, exorandam, ac ad universae Societatis restitutionem impetrandam, studemus, quantum in nobis est, amplificare devotionem erga Sanctissimum, ac Piissimum Cor Domini Nostri Jesu Christi; idem ego studium, ob eundem finem, vobis, Reverendi Patres, quam maxime svadeo, eidemque Cordi Divino Reverentiam Vestram, omnesque ipsius socios, quos tenerrimo animi mei affectu tanquam fratres in Christo nobis carissimos complector, plurimum commendo, simulque impense rogo, ut nostri meminerit in Sanctissimis suis Sacrificiis, et orationibus.

Datum Polociae. 14 octobris 1783.

Vestrae Reverentiae,  
 Servus in Christo addictissimus  
 Stanislaus Czerniewicz. V. G. S. J. in A. Russia, mp.

P. S. Ex descriptione studiorum ad me a Vestra Reverentia missa, facile intelligere est, litteras apud vos optimo esse loco. Si quis russorum adolescentum animum habuerit ad se tradendum disciplinae vestrae, humanitate Reverentiae Vestrae frui non omittam.

## William Strickland to Franciszek Kareu

Requests that the former English Jesuits be aggregated to the Order. Suggests the establishment of a province or a mission incorporated into the Society in Russia.

ARSI, Angl. 1001, II-1. Original.

July 31[1801] London

Admodum Reverende in Christo Pater,

31 Julii. in festo S. Ignatii

Excusatum me habeat Paternitas vestra, si ad pedes vestros provolutus consilium et opem imploro non meo tantum nomine, sed nomine etiam fratrum meorum sacerdotum extinctae Societatis Iesu in his regionibus commorantium, quorum adhuc circa sexaginta superstites sunt.

Pervenit ad nos rumor Pontificem maximum Pium VII breve vel edictum quoddam edidisse, quo vera et antiqua Societas Iesu adhuc in Alba Russia subsistens confirmatur et privilegiis augetur. Hujus edicti exemplar obtinere frustra hucusque laboravimus et ne illius quidem tenorem, aut objectum ediscere potuimus. Nihil nobis magis in votis est, quam ut sub antiquo vexillo S. Ignatii et sub regimine Paternitatis vestrae, quod superest nobis vitae degamus. Enixe igitur rogamus Paternitatem vestram, ut nos certiores faciat de contentis, edicti supra memorati, ut si qua spes inde effulgeat, provinciam hanc minimam seu missionem iterum in Societatem Iesu incorporandi, tanto et tam insigni beneficio cum approbatione Paternitatis vestrae nobis perfrui liceat.

Collegium habemus in septrionalibus partibus hujus regni, in quo aluntur centum et quinquaginta convictores pietate et doctrina florentes. Hujus Collegii alumni plerique, qui statum ecclesiasticum amplectuntur, non minore ardore So-

cietati Iesu se adungere desiderant, quam illorum superiores et antiqui missionarii Angliae. Collegium scilicet pro missione Anglicana olim fundaverat Leodii Maximilianus Dux Bavariae, et illius regimen patribus Societatis Iesu nostrae gentis commisserat. Iniquitate temporum Leodio depulsi, in hanc nostram patriam transmigraverunt simul professores et alumni et in partibus septentrionalibus regni, sedem figere permissi sunt. Superiores Collegii iidem sunt, qui olim Collegio praeerant Leodii. Professores et magistri vel sunt sacerdotes Societatis Iesu vel alumni Collegii, sub disciplina Societatis ad amussim educati.

In Angliam nuper venerunt quidam sacerdotes ex Germania, qui se Iesuitas appellant, et gloriantur se Constitutiones Sancti Ignatii non ab eo vel ejus successoribus accipisse, sed revelatas fuisse immediate a Deo cuidem Paccanari, illorum fundatori. Istiusmodae fabulae fidem vix invenient in Anglia. Ex Gallis exulibus aliqui se illis adjunxerunt. Ex Anglis Iesuitis nemo. Commendo me et fratres meos precibus et sacrificiis Paternitatis vestrae, qui sum

Paternitatis vestrae servus humilimus et indignus

Gul. Strickland

Si dignetur Paternitas sua mihi rescribere, inscribet epistolam

To

The Rev.d W. Strickland

N 25 Edgware road

London

per Hamburg